

enCet article est mis sur le marché par:
HONEYWELL SAFETY PRODUCTS
EUROPE
Immeuble Edison Paris Nord 2
33 Rue des Vanesses
BP 55288 VILLEPINTE
ROISSY CDG CEDEX – FRANCE
www.honeywellsafety.com

Honeywell

NOTICE D'INFORMATION CATEGORIE II : Risques Intermédiaires

N° 205

FR

Version 04

GANTS DE PROTECTION CONTRE LES RISQUES : MECANIQUES / LE FROID

CET ARTICLE A ETE CONCU POUR
REPONDRE AUX NORMES:

EN 420:2003 + A1:2009 : General Requirements for Protective Gloves
EN 388 : 2016 : Gants de Protection contre les risques mécaniques.
EN 511 : 2006 : Gants de protection contre le froid.

Le marquage CE sur ce gant signifie qu'il satisfait aux exigences essentielles prévues par la Directive Européenne CEE 89/686 relative aux Equipements de Protection Individuelle (EPI): Innocuité - Confort - Dextérité - Solidité ou règlement 2016/425 relatif aux Equipements de Protection Individuelle à partir d'Avril 2018

Ce modèle d'EPI est soumis à un examen CE de type réalisé par un organisme habilité :

CTC N° 0075- Parc Scientifique Tony Garnier
4, rue Hermann Frenkel - 69367 LYON Cedex - FRANCE

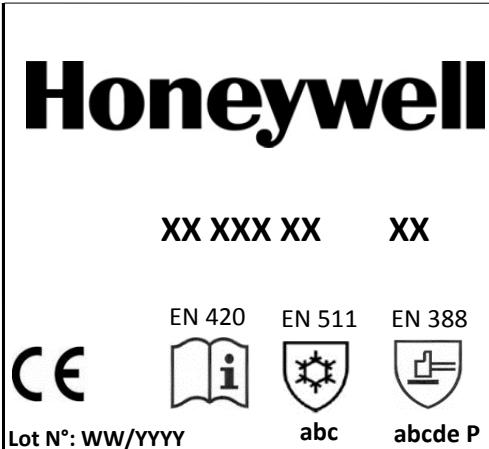
AU DOS DE CHAQUE GANT EST APPOSE LE MARQUAGE SUIVANT :
Marquage de conformité à la directive Européenne 89/686 (Hauteur minimum 5mm) ou règlement 2016/425

Taille de la main (mm)	Tour de la main (mm)	Longueur de la main (mm)
6	152	160
7	178	171
8	203	182
9	229	192
10	254	204
11	279	215

Référence de l'article et taille

Logo CE +Sigle

RESULTATS NIVEAUX DE PERFORMANCES



REFERENCE AUX NORMES EXPRIMEES

Performances mécaniques:
Résistance à l'abrasion (Cycles)
Résistance à la coupure par tranchage (indice)
Résistance à la déchirure (Newton)
Résistance à la perforation (Newton)
Resistance à la coupure TDM (Newton)
0 : Niveau <1
X : Non testé/Non revendiqué

RISQUES MECANIQUES EN 388 : 2016:



Tableau des niveaux de performances

Essai	1	2	3	4	5	
(a) Résistance à l'abrasion (Cycles)	100	500	2000	8000	/	/
(b) Résistance à la coupure par tranchage (indice)	1,2	2,5	5,0	10,0	20	/
(c) Résistance à la déchirure (Newton)	10	25	50	75	/	/
(d) Résistance à la perforation (Newton)	20	60	100	150	/	/
(e) Resistance à la coupure (TDM) (Newton)	2 (a)	5 (b)	10 (c)	15 (d)	22 (e)	30 (f)
(p) Résistance à l'impact des metacarpiens					P (optionnel)	

Gants de Protection contre le Froid EN 511 : 2006



Niveaux de performances	1	2	3	4
a) Froid convectif Isolation Thermique ITR en m ² K/W	0,10 ≤ ITR < 0,15	0,15 ≤ ITR < 0,22	0,22 ≤ ITR < 0,30	0,30 ≤ ITR
b) Froid de contact Résistance Thermique R en m ² K/W	0,025 ≤ R < 0,050	0,050 ≤ R < 0,100	0,100 ≤ R < 0,150	0,150 ≤ R
c) imperméabilité à l'eau	>30 min			

ATTENTION : Si les gants ne sont pas étanches, ils perdent leurs propriétés isolantes une fois humide. Ces gants doivent être utilisés dans des plages de températures et dans le cadre d'activités définie en fonction du niveau obtenue pour le niveau d'Isolation Thermique :

- Niveau 1 : Activité Intense jusqu'à -10°C
- Niveau 2 : Activité Intense jusqu'à -30°C
- Niveau 3 : Activité Moyenne jusqu'à -15°C
- Niveau 4 : Activité moyenne jusqu'à -15 °C ou ralentie jusqu'à -5°C

Dans le cas où ce gant ne serait enduit que sur une partie de sa surface (une face ou une paume), les niveaux de protection ne sont assurés que sur cette partie. **NE PAS UTILISER:**

Dans des ambiances chaudes dont les effets sont comparables à ceux d'une température d'air supérieure ou égale à 50 °C.

Avec un rayonnement infrarouge flammes et grosses projections de matières en fusion.

Ces gants ne sont pas étanches. Les gants neufs ou usagés doivent être examinés minutieusement avant utilisation, afin de s'assurer que le produit ne présente aucun défaut.

Nous attirons l'attention des utilisateurs sur le fait que ce gant présentant une très haute résistance à la traction ne doit pas être utilisé lorsqu'il y a risque de heppement par des machines en mouvement.

Les matériaux et composants constituant le gant ne sont pas connus pour contenir des substances à des concentrations telless qu'ils seraient suspectés pour avoir des effets néfastes sur l'hygiène ou la santé de l'utilisateur dans les conditions prévisibles d'emploi.

Certains gants contiennent du latex de CAOUTCHOUC NATUREL susceptible de provoquer des réactions allergiques. En cas de réaction allergique, consulter un médecin dans les plus brefs délais. Dans le cas ou une protection des metacarpiens est revendiquée, cela ne s'applique pas aux doigts

Il est recommandé de vérifier avant chaque utilisation que l'article est propre et en bon état.

Cet EPI ne protège que contre les risques mentionnés dans cette notice et ceci seulement sur la base des niveaux indiqués. Les risques non mentionnés sur cette notice ne sont pas couverts.

L'analyse des risques résiduels au poste de travail et le choix de l'EPI adapté (neuf ou nettoyé) est sous la responsabilité de l'utilisateur. (directive 89/656/CEE).

TOUTE MODIFICATION DE CET EPI ENTRAINE LA DECHEANCE DE LA GARANTIE DE SES NIVEAUX DE PROTECTION

NETTOYAGE: Consultez HONEYWELL SAFETY PRODUCTS Division gant ou votre revendeur agréé. En cas de nettoyage, les niveaux de protection ne peuvent plus être garantis.

STOCKAGE: Plat, sec et sombre, sans charge de poids supplémentaire dans son emballage d'origine, à une température de 5 °C - 25 °C.

Protéger de la lumière du soleil et de toute source d'ozone.

Ces produits ne sont pas destinés à être vendus ou distribués dans l'état de Californie, USA

La déclaration de conformité européenne est disponible pour chaque produit sur notre site Web : <https://doc.honeywellsafety.com/>

DIESES PRODUKT ERHALTEN SIE BEI:
HONEYWELL SAFETY PRODUCTS
EUROPE
Immeuble Edison Paris Nord 2
33 Rue des Vanesses
BP 55288 VILLEPINTE
ROISSY CDG CEDEX - FRANCE
www.honeywellsafety.com

Honeywell

GEBRAUCHSANLEITUNG

KATEGORIE II : Mittlere Risiken

N° 205

DE

Version 04

SCHUTZHANSCHUHE GEGEN RISIKEN: MECHANISCHE / KÄLTE

DIESER ARTIKEL WURDE
HERGESTELLT, UM FOLGENDEN
NORMEN ZU ENTSPRECHEN:

EN 420: 2003 + A1:2009: Schutzhandschuhe Allgemeine Anforderungen
EN 388 : 2016 : Schutzhandschuhe gegen mechanische Risiken
EN 511 : 2006: Schutzhandschuhe gegen Kälte

Die Kennzeichnung CE auf diesem Handschuh bedeutet, dass er den Hauptanforderungen entspricht, die von der europäischen Richtlinie CEE 89/686 hinsichtlich der Individuellen Schutzausrüstungen (PSA) vorgesehen sind: Unschädlichkeit - Komfort - Tastgefühl - Haltbarkeit oder Verordnung 2016/425 betreffend Individuelle Schutzausrüstung ab April 2018

Dieses PSA-Modell wird einem CE-Test unterzogen, der von einer zugelassenen Institution durchgeführt wird:

CTC N° 0075- Parc Scientifique Tony Garnier
4, rue Hermann Frenkel - 69367 LYON Cedex - FRANCE

JEDER HANSDSCHUH TRÄGT FOLGENDE KENNZEICHNUNG:

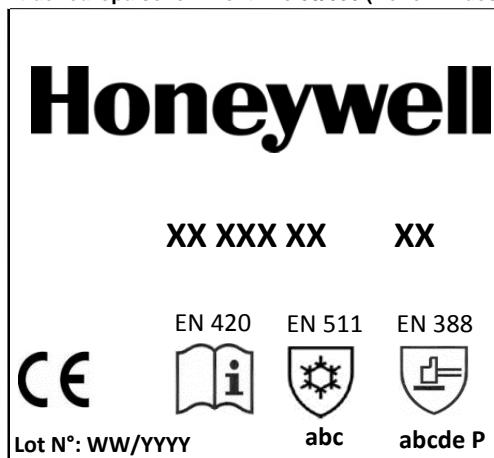
Kennzeichnung in Übereinstimmung mit der europäischen Richtlinie 89/686 (Höhe mindestens 5 mm) oder Verordnung 2016/425

Handgröße (mm)	Handumfang (mm)	Handlänge (mm)
6	152	160
7	178	171
8	203	182
9	229	192
10	254	204
11	279	215

Artikelnummer und Größe

Logo CE + Zeichen

ERGEBNISSE LEISTUNGSNIVEAUS



BEZUG AUF GENANNTEN NORMEN

Mechanische Leistungen

Abriebfestigkeit (Zyklen)

Schnittfestigkeit (Index)

Reißfestigkeit (Newton)

Durchstoßfestigkeit (Newton)

TDM-Schnittfestigkeit (Newton)

0: Niveau <1

X: nicht getestet/nicht als Anspruch erhoben

MECHANISCHE RISIKEN EN 388:2016:

EN 388

abcde P

Tabelle der Leistungsniveaus

Test	1	2	3	4	5	
(a) Abriebfestigkeit (Zyklen)	100	500	2000	8000	/	/
(b) Schnittfestigkeit (Index)	1,2	2,5	5,0	10,0	20,0	/
(c) Reißfestigkeit (Newton)	10	25	50	75	/	/
(d) Durchstoßfestigkeit (Newton)	20	60	100	150	/	/
(e) TDM-Schnittfestigkeit (Newton)	2 (a)	5 (b)	10 (c)	15 (d)	22 (e)	30 (f)
(P) Schlagschutz für die Mittelhandknochen					P (optional)	

Kälte-Schutzhandschuh EN511 : 2006

EN 511

abc

Leistungsstufen	1	2	3	4
a) Konvektive Kälte Thermische Isolierung ITR in m ² K/W	0,10 ≤ ITR < 0,15	0,15 ≤ ITR < 0,22	0,22 ≤ ITR < 0,30	0,30 ≤ ITR
b) Kontaktkälte Thermischer Widerstand R in m ² K/W	0,025 ≤ R < 0,050	0,050 ≤ R < 0,100	0,100 ≤ R < 0,150	0,150 ≤ R
c) Undurchlässigkeit am Wasser	> 30 min			

VORSICHT! Werden Handschuhe sind nicht wassererdicht. Sobald sie feucht werden, verlieren sie ihre isolierenden Eigenschaften. Unterhalb des -50 °C sind die Leistungsniveaus nicht mehr garantiert. Diese Handschuhe sind nicht wassererdicht, sie verlieren ihre isolierende Eigenschaften bei Nässe. Diese Handschuhe sollten in Temperaturbereichen und im Rahmen der Aktivitäten durch das Niveau für die Höhe der Wärmedämmung, erhält, verwendet werden:

- Level 1: Intensive Aktivität bis -10 °C
- Level 2: Hochbetrieb auf - 30 °C
- Niveau 3: Mittlere Aktivität bis zu -15 °C
- Niveau 4: Durchschnittliche Aktivität bis zu -15 °C oder verlangsamt bis -5 °C

Sollte dieser Handschuh nur teilweise beschichtet sein (eine Seite oder Handfläche), gelten die Schutzstufen nur für diesen Teil.

NICHT VERWENDEN:

In warmen Umgebungen, deren Wirkungen mit denen einer Temperatur von 50 °C oder mehr vergleichbar sind.

Mit einer Infrarotsstrahlung, Flamme und großen Spritzern von schmelzendem Material.

Kein wassererdichter Handschuh. Neue oder gebrauchte Handschuhe müssen vor Gebrauch sorgfältig untersucht werden, um sicher zu sein, dass sie keinen Fehler aufweisen.

ACHTUNG FÜR DEN BENUTZER: Dieser Handschuh besitzt eine sehr hohe Reißfestigkeit und darf nicht verwendet werden, wenn die Gefahr des Mitreißens durch laufende Maschinen besteht.

Für die Materialien und Komponenten, aus denen der Handschuh besteht, ist nicht bekannt, dass sie Stoffe in Konzentrationen enthalten, bei denen der Verdacht besteht, dass sie unter den vorhersehbaren Einsatzbedingungen schädliche Auswirkungen auf die Hygiene oder die Gesundheit des Benutzers haben.

Einige Handschuhe enthalten Latex aus NATURKAUTSCHUK, der allergische Reaktionen hervorrufen kann. Sollte es zu einer allergischen Reaktion kommen, suchen Sie schnellstmöglich einen Arzt auf. Ist angegeben, dass die Mittelhandknochen geschützt werden, gilt dies nicht für die Finger.

Vor jedem Gebrauch prüfen, dass der Artikel sauber und in gutem Zustand ist.

Diese PSA schützt nur gegen die in diesem Datenblatt angegebenen Risiken und nur auf der Basis der angegebenen Stufen. Nicht in diesem Datenblatt angeführte Risiken sind nicht gedeckt.

Die Analyse der restlichen Risiken am Arbeitsplatz und die Wahl der passenden PSA (neu oder gereinigt) unterliegt der Verantwortung des Benutzers (Richtlinie 89/656/CE).

JEDE ÄNDERUNG DIESER PSA FÜHRT ZUM VERLUST DER GARANTIE DER SCHUTZLEISTUNGEN.

REINIGUNG: Wenden Sie sich an die Handschuh-Spezialisten bei HONEYWELL SAFETY PRODUCTS oder den qualifizierten Fachhandel. Bei Reinigung können die Leistungsniveaus nicht mehr garantiert werden.

LAGERUNG: Flach gelagert, trocken, im Dunkeln, ohne zusätzliche Gewichtsbelastung und originalverpackt, bei einer Temperatur zwischen 5 °C und 25 °C. Vor Sonnenlicht und Ozon geschützt aufbewahren.

Diese Produkte sind nicht für den Verkauf oder Vertrieb in Kalifornien, USA bestimmt.

Die EU-Konformitätserklärung für jedes Produkt ist auf unserer Website verfügbar: <https://doc.honeywellsafety.com/>

This item is sold by:
HONEYWELL SAFETY PRODUCTS
EUROPE
Immeuble Edison Paris Nord 2
33 Rue des Vanesses
BP 55288 VILLEPINTE
ROISSY CDG CEDEX- FRANCE
www.honeywellsafety.com

Honeywell

USER INFORMATION SHEET

CATEGORY II : Intermediary risks

N° 205
EN
Version 04

PROTECTION GLOVES AGAINST RISKS: MECHANICAL / THE COLD

THIS ITEM HAS BEEN DESIGNED IN
COMPLIANCE WITH THE
STANDARDS:

EN 420:2003 + A1:2009 : General Requirements for Protective Gloves
EN 388 : 2016 : Gloves for the protection against mechanical risks
EN 511 : 2006: Gloves for protection against cold temperatures

The CE marking on this glove means that it meets the essential requirements provided for in the European Directive EEC 89/686 concerning Individual Protection Equipment (IPE): Harmlessness - Comfort - Dexterity - Sturdiness or Regulation 2016/425 concerning Individual Protective Equipment from April 2018

This IPE model is subjected to a CE test carried out by a certified body:

CTC N° 0075- Parc Scientifique Tony Garnier
4, rue Hermann Frenkel - 69367 LYON Cedex - FRANCE

THE FOLLOWING MARKING APPEARS ON THE BACK OF EACH GLOVE:

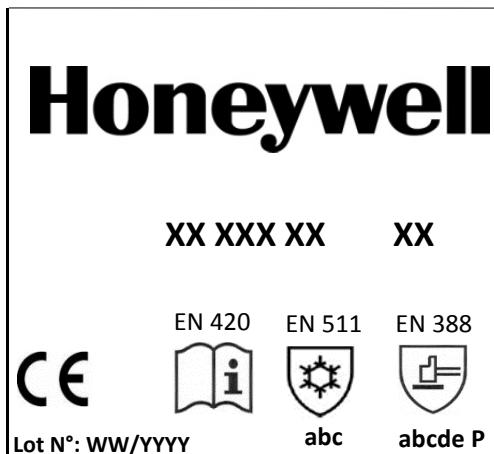
Marking for compliance with the European directive 89/686 (minimum height 5mm) or Regulation 2016/425

Size of Hand(mm)	Circumference of Hand mm)	Length of Hand (mm)
6	152	160
7	178	171
8	203	182
9	229	192
10	254	204
11	279	215

Item reference and size

CE Logo + symbol

PERFORMANCE RESULTS



REFERENCE TO STATED STANDARDS

Mechanical Performance:
Abrasion resistance (cycles)
Cut resistance (index)
Tear resistance (in Newtons)
Perforation resistance (in Newtons)
Cut resistance TDM (in Newtons)
0 : level <1
X : not tested/Not claimed

MECHANICAL RISKS EN 388:2016 :



Performance chart

Test	1	2	3	4	5	
a) Abrasion resistance (cycles)	100	500	2000	8000	/	/
b) Cut resistance (index)	1.2	2.5	5.0	10.0	20	/
c) Tear resistance (in Newtons)	10	25	50	75	/	/
d) Perforation resistance (in Newtons)	20	60	100	150	/	/
e) Cut resistance (TDM) (in Newton)	2(a)	5(b)	10(c)	15(d)	22(e)	30 (f)
p) Metacarpal impact resistance					P (optional)	

Gloves for protection against cold temperatures EN 511 : 2006



Performance level

1	2	3	4
0,10 ≤ ITR < 0,15	0,15 ≤ ITR < 0,22	0,22 ≤ ITR < 0,30	0,30 ≤ ITR
0,025 ≤ R < 0,050	0,050 ≤ R < 0,100	0,100 ≤ R < 0,150	0,150 ≤ R
> 30 min			

CAUTION If gloves are not waterproof, They lose their insulating properties when wet. Under -50°C, the levels of performances are not guaranteed any more. These gloves are not waterproof, they lose their insulating properties when wet. These gloves should be used in temperature ranges and in the context of activities defined by the level obtained for the level of thermal insulation:

- Level 1: Intense Activity to -10 ° C
- Level 2: Intense Activity to - 30 ° C
- Level 3: Activity Medium down to -15 ° C
- Level 4: Average activity down to -15 ° C or slowed down to -5 ° C

In the case where the glove is only coated on part of its surface (side or palm), the protection levels are only guaranteed on this part.

DO NOT USE:

In hot atmospheres with effects comparable to those of a temperature higher than or equal to 50 C.

With infrared rays, flame and major ejection of materials in fusion.

These gloves are not watertight. New or used gloves must be examined before using, so as to ensure that the product has no flaw.

We would like to draw the users' attention to the fact that this glove, with ultra pulling resistance, must not be used when there is a risk of it becoming entangled in machines in operation.

The materials and components of which the glove is composed are not known to contain substances suspected of having harmful effects on the health or safety of the user in foreseeable working conditions.

Certain gloves contain NATURAL RUBBER latex that may cause allergic reactions. In the event of an allergic reaction, consult a doctor as soon as possible. Any metacarpal protection asserted does not apply to fingers.

It is recommended to ensure that the item is clean and in good condition before using.

This IPE only offers protection against the risks indicated in this technical data sheet and only for the levels indicated. Any risk not included in this technical data sheet is not covered.

The analysis of residual risks at the workstation and the choice of the suitable IPE (new or cleaned) is the responsibility of the user (directive 89/656/EEC).

ANY MODIFICATION OF THIS IPE SHALL LEAD TO THE LOSS OF THE GUARANTEE OF ITS PROTECTION LEVELS.

CLEANING Contact the glove division of HONEYWELL SAFETY PRODUCTS or your approved seller. In the event of cleaning, the levels of performances cannot be guaranteed any more.

STORAGE: Flat, dry, dark, with no additional weight load in its original packaging, at a temperature of 5 ° C - 25 ° C. Protect from sunlight and ozone. These products are not intended to be sold or distributed in California, USA.

The EU declaration of conformity is available for each product on our website: <https://doc.honeywellsafety.com/>.

Questo articolo è distribuito sul mercato da:
HONEYWELL SAFETY PRODUCTS EUROPE
 Immeuble Edison Paris Nord 2
 33 Rue des Vanesses
 BP 55288 VILLEPINTE
 ROISSY CDG CEDEX - FRANCE
www.honeywellsafety.com

Honeywell

NOTA INFORMATIVA

CATEGORIA II : Rischi Intermedi

N° 205

IT

Versione 04

GUANTI DI PROTEZIONE CONTRO I RISCHI: MECCANICI / IL FREDDO

QUESTO ARTICOLO È STATO
STUDIATO PER RISPONDERE ALLE
NORME:

EN 420: 2003 + A1:2009: Guanti di protezione requisiti generali.
 EN 388 : 2016 : Guanti di Protezione contro i rischi meccanici.
 EN 511 : 2006: Guanti di protezione contro il freddo.

La marchiatura CE su questo guanto significa che esso soddisfa le esigenze essenziali previste dalla Direttiva Europea CEE 89/686 relativa ai Dispositivi di Protezione Individuale (DPI): Innocuità - Comfort - Destrezza - Solidità o dal Regolamento 2016/425 relativo ai Dispositivi di Protezione Individuale a partire da aprile 2018

Questo modello di DPI è sottoposto ad un esame CE del tipo realizzato da un organismo abilitato:

CTC N° 0075- Parc Scientifique Tony Garnier
4, rue Hermann Frenkel - 69367 LYON Cedex - FRANCE

IL DORSO DI OGNI GUANTO PRESENTA LA SEGUENTE MARCATURA:

Marcatura di conformità alla direttiva Europea 89/686 (Altezza minima 5 mm) o al Regolamento 2016/425

isura della mano (mm)	Circonferenza della mano (mm)	Lunghezza della mano (mm)
6	152	160
7	178	171
8	203	182
9	229	192
10	254	204
11	279	215

Honeywell

XX XXX XX XX



Lot N°: WW/YYYY

RIFERIMENTO ALLE NORME ESPRESSE

Performance meccaniche
 Resistenza all'abrasione (Cicli)
 Resistenza al taglio da trinciatura (index)
 Resistenza allo strappo (Newton)
 Resistenza alla perforazione (Newton)
 Resistenza al taglio test TDM (Newton)
 0: livello <1
 X: non testato/non rivendicato

Riferimento dell'articolo e taglia

Logo CE + Sigla

RISULTATI DEI LIVELLI DI PRESTAZIONI

RISCHI MECCANICI EN 388 : 2016 :



Tabella dei livelli di prestazione

Prova	1	2	3	4	5	
(a) Resistenza all'abrasione (Cicli)	100	500	2000	8000	/	/
(b) Resistenza al taglio da trinciatura (index)	1,2	2,5	5,0	10,0	20,0	/
(c) Resistenza allo strappo (Newton)	10	25	50	75	/	/
(d) Resistenza alla perforazione (Newton)	20	60	100	150	/	/
(e) Resistenza al taglio (test TDM) (Newton)	2 (a)	5 (b)	10 (c)	15 (d)	22 (e)	30 (f)
(P) Resistenza all'impatto dei metacarpi	P (opzionale)					

Guanti di Protezione contro il Freddo EN 511 : 2006



Livello di prestazione	1	2	3	4
a) Freddo convettivo Isolamento Termico ITR in m ² K/W	0,10 ≤ ITR < 0,15	0,15 ≤ ITR < 0,22	0,22 ≤ ITR < 0,30	0,30 ≤ ITR
b) Freddo da contatto Resistenza Termica R in m ² K/W	0,025 ≤ R < 0,050	0,050 ≤ R < 0,100	0,100 ≤ R < 0,150	0,150 ≤ R
c) impermeabilità all'acqua	> 30 min			

ATTENZIONE ! Se i guanti non sono impermeabili, quindi perdono le loro proprietà isolanti quando sono umidi. Al di sotto di - 50°C, i livelli di prestazioni non sono più garantiti. Questi guanti non sono impermeabili, perdono le loro proprietà isolanti quando è bagnato. Questi guanti dovrebbe essere usato in intervalli di temperatura e nel contesto di attività definite dal livello ottenuto per il livello di isolamento termico:

- Livello 1: Intensa attività a -10 ° C
- Livello 2: Intensa attività a - 30 ° C
- Livello 3: Medio attività fino a -15 ° C
- Livello 4: attività di media fino a -15 ° C o rallentato a -5 ° C

Nel caso in cui questo guanto fosse spalmato solo su una parte della sua superficie (dorso o palmo), i livelli di protezione sono garantiti solo su questa parte. **NON UTILIZZARE:**

In ambienti caldi i cui effetti sono paragonabili a quelli di una temperatura superiore o pari a 50 C.

con un'irradiazione infrarossa, fiamme e grosse proiezioni di materiale in fusione.

Questi guanti non sono impermeabili. I guanti nuovi o usati devono essere esaminati minuziosamente prima dell'uso, al fine di assicurarsi che il prodotto non presenti alcun difetto.

Si ricorda agli utenti che questo guanto presenta un'altissima resistenza alla trazione, pertanto non deve essere utilizzato quando esiste un rischio di travolgimento da parte di macchine in movimento.

I materiali e i componenti che costituiscono il guanto non risultano contenere sostanze a concentrazioni tali da poter aver effetti negativi sull'igiene o sulla salute degli utenti in normali condizioni di utilizzo.

Alcuni guanti contengono lattice di GOMMA NATURALE che può provocare reazioni allergiche. In caso di reazione allergica, consultare un medico con la massima urgenza.

Nel caso in cui sia richiesta una protezione per i metacarpi, si sottolinea che non sarà applicata alle dita.

Si raccomanda di verificare che l'articolo sia pulito ed in buono stato prima di ogni utilizzo.

Questo DPI protegge solamente dai rischi indicati in questa nota e ciò solamente in base ai livelli precisati. I rischi non indicati in questa nota non sono coperti. L'analisi dei rischi residui al posto di lavoro e la scelta del DPI adatto (nuovo o pulito) è sotto la responsabilità dell'utilizzatore (direttiva 89/656/CEE).

QUALSIASI MODIFICA DI QUESTO DPI IMPLICA LA DECADENZA DELLA GARANZIA DEI SUOI LIVELLI DI PROTEZIONE

PULIZIA: Consulti HONEYWELL SAFETY PRODUCTS Division Guanti o il Suo rivenditore autorizzato. In caso di pulizia, i livelli di prestazioni non possono più essere garantiti.

CONSERVAZIONE: Conservare questo articolo nella confezione originale, in piano, al riparo da umidità e luce, senza aggiungervi ulteriore peso, alla temperatura di 5°-25° C. Proteggere dalla luce solare e dall'ozono.

Questi prodotti non sono destinati alla vendita o alla distribuzione in California, USA.

La dichiarazione di conformità UE è disponibile per ciascun prodotto sul nostro sito web: <https://doc.honeywellsafety.com/>

Este artículo está comercializado por:
HONEYWELL SAFETY PRODUCTS
 EUROPE
Immeuble Edison Paris Nord 2
 33 Rue des Vanesses
 BP 55288 VILLEPINTE
ROISSY CDG CEDEX – FRANCE
www.honeywellsafety.com

Honeywell

FICHA INFORMATIVA CATEGORIA II : Riesgos Intermedios

Nº 205

ES

Versión 04

GUANTES DE PROTECCIÓN CONTRA LOS RIESGOS: MÉCANICOS / EL FRÍO

ESTE ARTÍCULO HA SIDO
CONCEBIDO PARA RESPONDER
A LAS NORMAS:

EN 420: 2003 + A1:2009: Guantes de protección - Exigencias generales.
 EN 388 : 2016 : Guantes de Protección contra los riesgos mecánicos.
 EN 511 : 2006: Guantes de protección contra el frío.

El marcado CE en este guante significa que satisface a las exigencias esenciales previstas por la Directiva Europea CEE 89/686 relativa a los Equipos de Protección Individual (EPI): Inocuidad - Confort - Tacto - Solidez o el Reglamento 2016/425 relativo a los equipos de protección individual a partir de abril de 2018

Este modelo de EPI está sometido
a un examen CE de tipo realizado
por un organismo autorizado:

CTC N° 0075- Parc Scientifique Tony Garnier
4, rue Hermann Frenkel - 69367 LYON Cedex - FRANCE

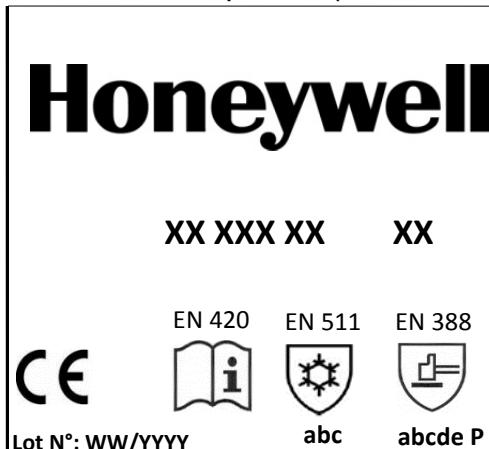
CADA GUANTE LLEVA ESTAMPADO AL DORSO EL SIGUIENTE MARCADO:
 Marcado de conformidad con la directiva europea 89/686 (Altura mínima 5 mm) o el Reglamento 2016/425

Tamaño de la mano (mm)	Contorno de la mano (mm)	Longitud de la mano (mm)
6	152	160
7	178	171
8	203	182
9	229	192
10	254	204
11	279	215

Referencia del artículo y talla

Logotipo CE + Sigla

RESULTADOS DE LOS NIVELES DE EFICACIA



REFERENCIA A LAS NORMAS ENUNCIADAS

Eficacia mecánica:
 Resistencia a la abrasión (Ciclos)
 Resistencia al corte por cuchilla (índice)
 Resistencia al desgarro (Newton)
 Resistencia a la perforación (Newton)
 Resistencia al corte (TDM) (Newton)
 0 : Nivel <1
 X : no se ha probado/exigido

RIESGOS MECÁNICOS EN 388 : 2016 :



Tabla de los niveles de eficacia

Prueba	1	2	3	4	5	
a) Resistencia a la abrasión (Ciclos)	100	500	2000	8000	/	/
b) Resistencia al corte (índice)	1,2	2,5	5,0	10,0	20	/
c) Resistencia al desgarro (Newtons)	10	25	50	75	/	/
d) Resistencia a la perforación (Newtons)	20	60	100	150	/	/
(e) Resistencia al corte (TDM) (Newtons)	2 (a)	5 (b)	10 (c)	15 (d)	22 (e)	30 (f)
(P) Resistencia a impactos en los metacarpianos				P (opcional)		

Guantes de Protección contra el Frío EN 511 : 2006



Nivel de eficacia

a) Frío de convección Aislamiento Térmico ITR en m ² K/W	0,10 ≤ ITR < 0,15	0,15 ≤ ITR < 0,22	0,22 ≤ ITR < 0,30	0,30 ≤ ITR
B) Frío de contacto Resistencia Térmica R en m ² K/W	0.025 ≤ R < 0.050	0.050 ≤ R < 0.100	0.100 ≤ R < 0.150	0.150 ≤ R
c) impermeabilidad al agua	> 30 min			

ATENCIÓN: Si los guantes no son impermeables, pierden sus propiedades aislantes cuando se humedecen. Por debajo de -50°C, no se garantizan los niveles de resultados ya. Estos guantes no son resistentes al agua, pierden sus propiedades aislantes cuando están mojados. Estos guantes se deben utilizar en rangos de temperatura y en el contexto de las actividades definidas por el nivel obtenido por el nivel de aislamiento térmico:

- Nivel 1: La intensa actividad a -10 ° C
- Nivel 2: una intensa actividad de - 30 ° C
- Nivel 3: Actividad media de hasta -15 ° C
- Nivel 4: La actividad promedio de hasta -15 ° C o más lento a -5 ° C

En caso de que este guante tan solo esté recubierto en una parte de su superficie (una cara o la palma), los niveles de protección tan solo están garantizados en esta parte.

NO UTILIZAR:

En ambientes calientes cuyos efectos sean comparables a los de una temperatura superior o igual a 50°C. con una radiación infrarroja llama y grandes proyecciones de materias en fusión.

Estos guantes no son impermeables. Los guantes nuevos o usados deben ser examinados minuciosamente antes de su uso con el fin de asegurarse de que el producto no presenta ningún defecto.

Los usuarios deben saber que este guante presenta una alta resistencia a la tracción y, por lo tanto, no se debe utilizar si existe riesgo de ser atrapado por máquinas en movimiento.

No se tiene constancia de que los materiales y componentes con los que está fabricado el guante contengan sustancias que en ciertas concentraciones provoquen efectos nocivos en la higiene o la salud del usuario en las condiciones de uso previstas.

Algunos guantes contienen látex de CAUCHO NATURAL capaz de provocar reacciones alérgicas. En caso de reacción alérgica, acuda a un médico lo antes posible. En caso de que se exija una protección para los metacarpianos, esto no se aplica a los dedos.

Se recomienda comprobar antes de cada uso que el artículo esté limpio y en buen estado.

Este EPI protege solamente contra los riesgos mencionados en esta ficha y ello únicamente en base a los niveles indicados. Los riesgos no mencionados en esta ficha no están cubiertos.

El análisis de los riesgos residuales en el puesto de trabajo y la elección del EPI adecuado (nuevo o limpiado) es responsabilidad del usuario (directiva 89/656/CEE).

CUALQUIER MODIFICACIÓN DE ESTE EPI PRODUCE LA CADUCIDAD DE LA GARANTÍA DE SUS NIVELES DE PROTECCIÓN.

LIMPIEZA Consulte a HONEYWELL SAFETY PRODUCTS División Guantes o a su proveedor autorizado. En caso de limpieza, los niveles de resultados no pueden ya garantizarse.

ALMACENAJE: En un lugar oscuro, seco y plano, sin peso adicional sobre su embalaje original a una temperatura de 5 a 25 ° C. El producto debe estar protegido de la luz solar y el ozono.

Estos productos no se han diseñado para su venta o distribución en California (EE. UU.).

La declaración de conformidad de la UE está disponible para cada producto en nuestro sitio web: <https://doc.honeywellsafety.com/>

Dit artikel is in de handel gebracht door:
**HONEYWELL SAFETY PRODUCTS
EUROPE**
 Immeuble Edison Paris Nord 2
 33 Rue des Vanesses
 BP 55288 VILLEPINTE
 ROISSY CDG CEDEX- FRANCE
www.honeywellsafety.com

Honeywell

INFORMATIE BLAD

KLASSE II : Intermediaire Risico's

N° 205

NL

Versie 04

BESCHERMINGSHANDSCHOENEN TEGEN RISICO'S: MECHANISCH / KOUDE

DIT ARTIKEL IS ONTWORPEN OM TE VOLDOEN AAN DE NORMEN:

EN 420: 2003 + A1:2009 : Beschermingshandschoenen volgens de Algemene Eisen.
 EN 388 : 2016 : Handschoenen ter bescherming tegen mechanische risico's.
 EN 511 : 2006: Handschoenen ter bescherming tegen koude.

De CE markering op deze handschoen betekent dat deze voldoet aan de essentiële eisen voorzien door de Europese Richtlijnen CEE 89/686 in verband met Individuele Beschermingsuitrustingen (EPI): Onschadelijkheid - Comfort - Praktische factor - Stevigheid of Richtlijn 2016/425 in verband met Individuele Beschermingsuitrustingen van april 2018

Dit EPI model is onderworpen aan een CE test van het type gerealiseerd door een bevoegde instantie:

CTC N° 0075- Parc Scientifique Tony Garnier
 4, rue Hermann Frenkel - 69367 LYON Cedex - FRANCE

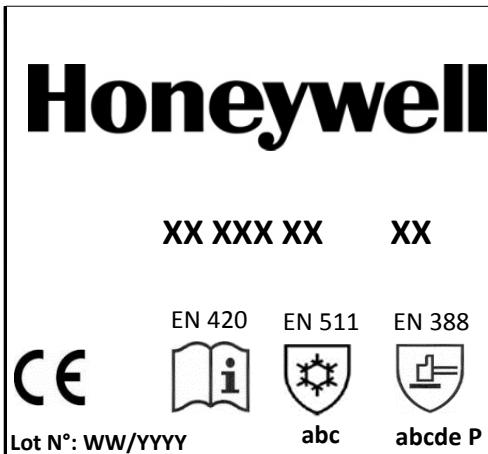
OP DE RUG VAN ELKE HANDSCHOEN IS DE VOLGENDE MARKERING AANGEBRACHT:
 Markering van conformiteit met de Europese richtlijn 89/686 (Minimale hoogte 5mm) of Richtlijn 2016/425

Maat van de hand (mm)	Omtrek van de hand (mm)	Lengte van de hand (mm)
6	152	160
7	178	171
8	203	182
9	229	192
10	254	204
11	279	215

Referentie en maat van het artikel

Logo CE + Afkorting

RESULTATEN PRESTATIENIVEAUS



MECHANISCH RISICO EN 388 : 2016 :



abcede P

Tabel van de prestatieniveaus

Proef	1	2	3	4	5	
(a) Weerstand tegen slijtage (Cycli)	100	500	2000	8000	/	/
(b) Weerstand tegen snijden door hakken (index)	1,2	2,5	5,0	10,0	20,0	/
(c) Weerstand tegen scheuren (Newton)	10	25	50	75	/	/
(d) Weerstand tegen doorborring (Newton)	20	60	100	150	/	/
(e) Weerstand tegen snijden TDM (Newton)	2 (a)	5 (b)	10 (c)	15 (d)	22 (e)	30 (f)
(P) Weerstand tegen de impact van middenhandsbeentjes	P (optioneel)					

Handschoenen ter bescherming tegen de Koude EN 511 : 2006



abc

Prestatieneveau

Prestatieneveau	1	2	3	4
a) Convectiekoude Thermische Isolering TIR in m ² K/W	0,10 ≤ ITR < 0,15	0,15 ≤ ITR < 0,22	0,22 ≤ ITR < 0,30	0,30 ≤ ITR
b) Contactkoude Thermische Weerstand R in m ² K/W	0,025 ≤ R < 0,050	0,050 ≤ R < 0,100	0,100 ≤ R < 0,150	0,150 ≤ R
c) waterdichtheid aan het water	> 30min			

PAS OP! Als handschoenen zijn niet waterdicht, verliezen hun isolerende eigenschappen wanneer ze vochtig zijn. Onder -50°C, worden de niveaus van prestaties niet meer gegarandeerd. Deze handschoenen zijn niet waterdicht, verliezen ze hun isolerende eigenschappen als het nat is. Deze handschoenen worden gebruikt en temperaturen in het kader van de activiteit in het niveau verkregen voor de warmte-isolatie:

- Niveau 1: intense activiteit tot -10 °C
- Niveau 2: intense activiteit tot -30 °C
- Niveau 3: Activiteit Medium tot -15 °C
- Niveau 4: Gemiddelde activiteit tot -15 °C of vertraagd tot -5 °C

In het geval dat deze handschoen alleen op een gedeelte van het oppervlak zou zijn verstevigd (een handrug of een handpalm), zijn de beschermingsniveaus alleen op dit gedeelte van kracht.

NIET GEBRUIKEN: In een warme omgeving waarvan het effect te vergelijken is met een temperatuur hoger of gelijk aan 50 °C, bij een infrarode bestraling, bij een vlam en bij krachtige projecties van fusionerend materiaal.

Deze handschoenen zijn niet ondoornlaatbaar. De nieuwe of gebruikte handschoenen moeten nauwkeurig worden nagekeken voor het gebruik om u ervan te verzekeren dat het product geen enkel gebrek vertoont.

Wij vestigen de aandacht van de gebruikers op het feit dat de handschoen met een zeer sterke bestendigheid tegen tractie niet mag worden gebruikt wanneer er een risico bestaat van vastraken bij bewegende machines.

Van deze materialen en de samenstellende delen van deze handschoenen is niet bekend dat ze substanties bevatten met concentraties die mogelijk schadelijke gevolgen kunnen hebben op de hygiëne of de gezondheid van de gebruiker bij normaal voorzienbaar gebruik.

Sommige handschoenen bevatten NATUURLIJK RUBBER dat mogelijk allergische reacties kan veroorzaken. Bij allergische reacties, zo snel mogelijk een arts raadplegen. In het geval een bescherming tegen middenhandsbeentjes is aangewezen, is deze niet van toepassing op de vingers.

U wordt aangeraden voor elk gebruik te controleren dat het artikel schoon is en in goede staat.

Dit Individuele Beschermingsmateriaal beschermt alleen tegen de risico's die genoemd zijn in deze handleiding en dit alleen op basis van de aangegeven niveaus. De niet in deze handleiding vermelde risico's worden niet gedekt.

De analyse van de risico's op het niveau van de werkpost en de keuze van het geschikte Individuele Beschermingsmateriaal (nieuw of gereinigd) valt onder de verantwoording van de gebruiker. (richtlijn 89/656/CEE).

ELKE WIJZIGING VAN DIT INDIV. BESCHERMINSMAT. HEFT DE GARANTIE VOOR DEZE BESCHERMINGSNIVEAUS OP

REINIGING: Raadpleeg HONEYWELL SAFETY PRODUCTS Afdeling handschoen of uw bevoegde dealer. In geval van schoonmaken, kunnen de niveau's van prestaties niet meer gegarandeerd worden.

OPSLAG: Plat, droog, donker, zonder extra gewicht en in de originele verpakking, bij een temperatuur van 5 °C – 25 °C. Beschermen tegen zonlicht en ozon. Deze producten zijn niet bedoeld om te worden verkocht of verdeeld in Californië, VS.

De EU-conformiteitsverklaring voor elk product is beschikbaar op onze website: <https://doc.honeywellsafety.com/>

Este artigo é comercializado por:
**HONEYWELL SAFETY PRODUCTS
EUROPE**
 Immeuble Edison Paris Nord 2
 33 Rue des Vanesses
 BP 55288 VILLEPINTE
 ROISSY CDG CEDEX- FRANCE
www.honeywellsafety.com

Honeywell

NOTA INFORMATIVA CATEGORIA II : Riscos Intermédios

Nº 205
 PT
 Versão 04

LUVAS DE PROTECÇÃO CONTRA OS RISCOS: MECÂNICOS / O FRIO

ESTE ARTIGO FOI CONCEBIDO
PARA RESPONDER ÀS NORMAS:

EN 420: 2003 + A1:2009: Luvas de Proteção - Requisitos Gerais.
 EN 388 : 2016 : Luvas de Protecção contra os riscos mecânicos.
 EN 511 : 2006: Luvas de Protecção contra o frio.

A marcação CE sobre esta luva significa que a mesma satisfaz os requisitos essenciais previstos pela Directiva Europeia 89/686 CEE relativa aos Equipamentos de Protecção Individual (EPI): Inocuidade - Conforto - Destreza - Solidez ou o Regulamento 2016/425 relativo a Equipamento de Protecção Individual a partir de abril de 2018

Este modelo de EPI foi sujeito a um exame CE de tipo realizado por um organismo habilitado:

CTC N° 0075- Parc Scientifique Tony Garnier
 4, rue Hermann Frenkel - 69367 LYON Cedex - FRANCE

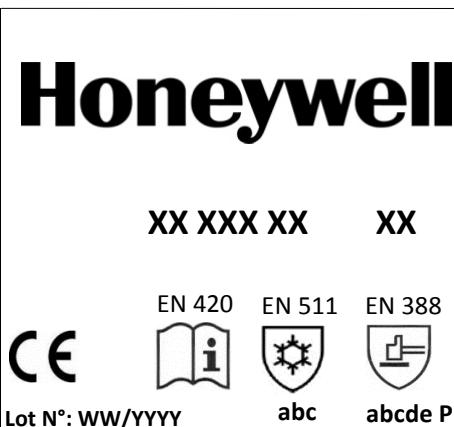
A SEGUINTE MARCAÇÃO ESTÁ APOSTA NAS COSTAS DE CADA LUVA:
 Marcação de conformidade com a Directiva Europeia 89/686 (Altura mínima: 5 mm) ou o Regulamento 2016/425

Tamanho da mão (mm)	Circunferência da mão (mm)	Comprimento da mão (mm)
6	152	160
7	178	171
8	203	182
9	229	192
10	254	204
11	279	215

Referência do artigo e tamanho

Logo CE + Síglas

RESULTADOS NÍVEIS PERFORMANCES



REFERÊNCIA ÀS NORMAS EXPRESSAS

Desempenhos mecânicos:
 Resistência à abrasão (Ciclos)
 Resistência ao corte (index)
 Resistência a rasgões (Newton)
 Resistência à perfuração (Newton)
 Resistência ao corte TDM (Newton)
 0: nível <1
 X: não testado / Não reivindicado

RISCOS MECÂNICOS EN 388 : 2016 :



Tabela dos níveis de desempenho

Ensaio	1	2	3	4	5
(a) Resistência à abrasão (Ciclos)	100	500	2000	8000	/
(b) Resistência ao corte (index)	1,2	2,5	5,0	10,0	20,0
(c) Resistência a rasgões (Newton)	10	25	50	75	/
(d) Resistência à perfuração (Newton)	20	60	100	150	/
(e) Resistência ao corte TDM (Newton)	2 (a)	5 (b)	10 (c)	15 (d)	22 (e)
(P) Resistência ao impacto dos metacarpos					30 (f)
P (opcional)					

Luvas de Protecção contra o Frio EN 511 : 2006



Nível de desempenho	1	2	3	4
a) Frio convectivo Isolamento Térmico ITR em m ² K/W	0,10 ≤ ITR < 0,15	0,15 ≤ ITR < 0,22	0,22 ≤ ITR < 0,30	0,30 ≤ ITR
b) Frio de contacto Resistência Térmica R em m ² K/W	0,025 ≤ R < 0,050	0,050 ≤ R < 0,100	0,100 ≤ R < 0,150	0,150 ≤ R
c) impermeabilidade à água	> 30 min			

AVISO! : Se as luvas não são à prova d'água, perdem as suas propriedades isolantes quando estão húmidas. Debaixo de -50°C, os níveis de desempenhos mais não são garantidos. Estas luvas não são impermeáveis, elas perdem suas propriedades de isolamento quando molhado. Estas luvas devem ser utilizados em gamas de temperatura e no contexto de actividades definido pelo nível obtido para o nível de isolamento térmico:

- Nível 1: intensa atividade para -10 ° C
- Nível 2: intensa atividade para -30 ° C
- Nível 3: Actividade Médio até -15 ° C
- Nível 4: actividade Média até -15 ° C ou retardado até -5 ° C

Nos casos em que esta luva seja apenas reforçada numa parte da sua superfície (uma face ou uma palma), os níveis de protecção são apenas garantidos para essa parte.

NÃO UTILIZAR:

Em ambientes quentes cujos efeitos sejam comparáveis àqueles de uma temperatura igual ou superior a 50 C.

Com radiação infravermelha, chamas abertas e grandes projecções de matérias em fusão.

Estas luvas não são estanque. As luvas novas ou usadas devem ser minuciosamente examinadas antes da utilização, por forma a garantir que o produto não apresenta qualquer defeito.

Chamamos a atenção dos utilizadores para o facto de que esta luva, que apresenta uma resistência muito elevada à tração, não deve ser utilizada quando existe o risco de ser apanhada por máquinas em movimento.

Os materiais e componentes da luva não são conhecidos por conter substâncias com concentrações em níveis que possam ter efeitos nocivos para a higiene ou saúde do utilizador, em condições de utilização previsíveis. Determinadas luvas contêm látex de BORRACHA NATURAL suscetível de provocar reações alérgicas. Em caso de reação alérgica, consultar um médico o mais rápido possível.

Caso uma protecção dos metacarpos seja reivindicada, tal não se aplica aos dedos.

É aconselhável verificar, antes de cada utilização, se o artigo está limpo e em bom estado.

Este EPI protege apenas contra os riscos mencionados nesta nota informativa e nos níveis indicados. Os riscos não mencionados nesta nota informativa não estão cobertos.

A análise dos riscos residuais no posto de trabalho e a escolha do EPI adaptado (novo ou limpo) é da responsabilidade do utilizador (directiva 89/656/CEE).

QUALQUER MODIFICAÇÃO DESTE EPI INVALIDA A GARANTIA DOS SEUS NÍVEIS DE PROTECÇÃO.

LIMPEZA: Consulte a HONEYWELL SAFETY PRODUCTS - Divisão de Luvas ou o seu revendedor autorizado. No caso de limpeza, os níveis de desempenhos não podem mais ser garantidos.

ARMAZENAMENTO: Num local plano, seco e escuro, sem carga de peso adicional na embalagem original, a uma temperatura de 5 ° C - 25 ° C. Proteger da luz solar e do ozono.

Estes produtos não devem ser vendidos nem distribuídos na Califórnia, EUA.

A declaração de conformidade da UE está disponível para cada produto no nosso website: <https://doc.honeywellsafety.com/>

Dette produktet markedsføres av:
HONEYWELL SAFETY PRODUCTS
 EUROPE
 Immeuble Edison Paris Nord 2
 33 Rue des Vanesses
 BP 55288 VILLEPINTE
 ROISSY CDG CEDEX-FRANCE
www.honeywellsafety.com

Honeywell

INFORMASJONSNOTIS KATEGORI II : Middels risiko

N° 205

NO

Versjon 04

VERNEHANSKER MOT FØLGENDE RISIKOER: MEKANISKE / KULDE

DENNE ARTIKKELEN ER
UTFORMAT FOR Å MØTE KRAVENE
I :

EN 420: 2003 + A1:2009 : Generelle krav til vernehansker.
 EN 388 : 2016 : Vernehansker mot mekanisk påførte skader.
 EN 511 : 2006: Vernehansker mot kulde.

CE-merkingen på denne hanskene viser at den møter de grunnleggende kravene stilt av EUs Rådsdirektiv 89/686 EØF angående personlig verneutstyr (PVU): Uskadelighet - Komfort - Bevegelsesfrihet - Soliditet, eller regulering 2016/425 angående personlig verneutstyr fra april 2018.

Denne PVU modellen har gjennomgått en EF-typeprøvingskontroll foretatt av et godkjent teknisk kontrollorgan:

CTC N° 0075- Parc Scientifique Tony Garnier
4, rue Hermann Frenkel - 69367 LYON Cedex - FRANCE

PÅ HÅNDBAKEN AV HVER HANSKE FINNES FØLGENDE MERKING :
Merking for samsvar med EU-direktivet 89/686 (Minimumshøyde 5mm) eller regulering 2016/425

Håndstørrelse (mm)	Håndens omkrets (mm)	Håndens lengde (mm)
6	152	160
7	178	171
8	203	182
9	229	192
10	254	204
11	279	215

Varenummer og størrelse

Logo CE + Sigel

TESTRESULTATER FOR BESKYTTELSENIVÅ

Honeywell

XX XXX XX XX

EN 420 EN 511 EN 388



Lot N°: WW/YYYY

abc

abcde P

HENVISNING TIL GJELDENDE STANDARDER

mekaniske prestasjoner

Slitestyrke (sykluser)
 Bestandighet mot kutt (blad) (indeks)
 Rivestyrke (Newton)
 Kuttbestandighet TDM (Newton)
 0: nivå <1
 X: ikke testet/ikke hevdet

MEKANISK PÅFØRTE SKADER EN 388 : 2016:



abcde P

Tabell over testresultater

Test	1	2	3	4	5	
(a) Slitestyrke (sykluser)	100	500	2000	8000	/	/
(b) Bestandighet mot kutt (blad) (indeks)	1,2	2,5	5,0	10,0	20,0	/
(c) Rivestyrke (Newton)	10	25	50	75	/	/
(d) Bestandighet mot punktering (Newton)	20	60	100	150	/	/
(e) Kuttbestandighet TDM (Newton)	2(a)	5(b)	10(c)	15(d)	22(e)	30(f)
(P) Støtmotstand for mellomhåndsbein				P (valgfritt)		

Vernehanske mot kulde EN 511 : 2006



abc

Testresultat

Testresultat	1	2	3	4
a) Konveksjonskulde Termisk isolasjon ITR i m ² K/W	0,10 ≤ ITR < 0,15	0,15 ≤ ITR < 0,22	0,22 ≤ ITR < 0,30	0,30 ≤ ITR
b) Kontaktkulde Termisk bestandighet R i m ² K/W	0,025 ≤ R < 0,050	0,050 ≤ R < 0,100	0,100 ≤ R < 0,150	0,150 ≤ R
c) vanntetthet	> 30 min			

ADVARSEL! : Hvis hanskene ikke er vannrette, og mister sine isolerende evner når de blir våte. Under -50°C garanteres ikke lenger ytelsesnivåene. Disse hanskene ikke vannsett, mister de sine isolerende egenskaper når det er vått. Disse hanskene skal brukes i temperaturområder og i sammenheng med aktiviteter definert av nivået innhentet for nivået av termisk isolasjon:

- Nivå 1: Intens aktivitet til -10 ° C
- Nivå 2: Intens aktivitet til -30 ° C
- Nivå 3: Aktivitet Middels ned til -15 ° C
- Nivå 4: Gjennomsnittlig aktivitet ned til -15 ° C eller bremset ned til -5 ° C

Dersom bare en del av hanskene (håndflate eller -bak) har et beskyttende lag, er beskyttelsesnivåene bare garantert for denne delen. **MÅ IKKE BRUKES:**

I varme omgivelser hvor virkningene er sammenlignbare med de i en temperatur på 50 C eller mer.

med infrarød stråling fra flammer og kraftige utslyngninger av smeltet materiale.

Disse hanskene er ikke tette. Nye eller brukte hanskene må undersøkes nøye før bruk for å sjekke at det ikke er noen feil ved produktet. Vær oppmerksom på at denne hanskene har en meget høy strekkfasthet og ikke må brukes der det er fare for at maskiner i bevegelse kan ta fatt i hanskene.

Materialene og komponentene som hanskene er sammensatt av, er ikke kjent å inneholde stoffer som mistenkes for å ha skadelige virkninger på helsen eller sikkerheten til brukeren under forventede arbeidsforhold. Enkelte hanskene inneholder NATURGUMMI-lateks som kan forårsake allergiske reaksjoner. I tilfelle en allergisk reaksjon skal lege kontaktas snarest mulig.

Der det hevdes støtmotstand for mellomhåndsbein, gjelder dette ikke for fingrene. Det anbefales å sjekke før hver bruk at artikkelen er ren og i god stand.

Dette PVU beskytter bare mot de risikoene som er nevnt i denne notisen, og bare i den utstrekning de oppgitte nivåene tilslter. De risikoene som ikke er nevnt i denne notisen er ikke dekket.

Analyse av de øvrige risikoene ved arbeidet og valg av riktig PVU (nytt eller rengjort) er brukerens ansvar (direktiv 89/656/EØF).

ENHVER MODIFISERING AV DETTE PVU MEDFØRER AT DE OPPGITTE BESKYTTELSENIVÅENE IKKE LENGER KAN GARANTERES.

RENGJØRING: Kontakt "HONEYWELL SAFETY PRODUCTS Division gant" eller autorisert forhandler. Etter rengjøring kan ikke lenger beskyttelsesnivåene garanteres.

LAGRING: Oppbevar denne artikkelen flatt, tørt, mørkt, uten ytterligere vektbelastning i originalforpakning ved en temperatur på 5 ° C – 25 ° C. Beskytt mot sollys og ozon.

Disse produktene er ikke ment for salg i California, USA.

EU-samsvarserklæringen er tilgjengelig for hvert produkt på vår hjemmeside: <https://doc.honeywellsafety.com/>

Denna artikel marknadsförs av :
HONEYWELL SAFETY PRODUCTS
 EUROPE
 Immeuble Edison Paris Nord 2
 33 Rue des Vanesses
 BP 55288 VILLEPINTE
 ROISSY CDG CEDEX- FRANCE
 www.honeywellsafety.com

Honeywell

PRODUKTBESKRIVNING KATEGORI II : Mellanrisk

N° 205

SE

Version 04

SKYDDSHANDSKAR MOT FÖLJANDE RISKER : MEKANISKA / KYLA

ARTIKELN HAR UTFORMATS FÖR
ATT UPPFYLLA STANDARDERNA:

EN 420: 2003 + A1:2009 : Skyddshandskar med allmänna krav.
 EN 388 : 2016 : Skyddshandskar mot mekaniska risker.
 EN 511 : 2006: Skyddshandskar mot kyla.

CE-märkningen på handsken innebär att den uppfyller de väsentliga kraven enligt det europeiska direktivet EEG 89/686 om personlig skyddsutrustning: oskadlighet – komfort – fingerfärdighet - soliditet eller förordning 2016/425 om individuell skyddsutrustning från april 2018

Denna modell av individuell skyddsutrustning är underställd en EG-typprovning som genomförs av ett behörigt organ:

CTC N° 0075- Parc Scientifique Tony Garnier
4, rue Hermann Frenkel - 69367 LYON Cedex - FRANCE

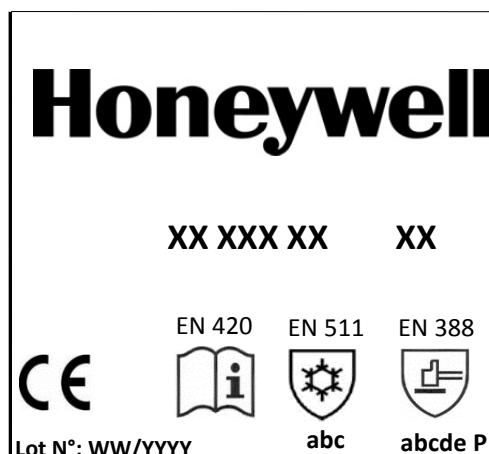
FÖLJANDE MÄRKNING FINNS PÅ HANDSKENS ÖVERSIDA:
Märkning om överensstämmelse enligt det europeiska direktivet 89/686 (minimihöjd 5 mm) eller förordning 2016/425

Handens storlek (mm)	Handens omkrets (mm)	Handens längd (mm)
6	152	160
7	178	171
8	203	182
9	229	192
10	254	204
11	279	215

Artikelnummer och storlek

Logo CE + Symbol

RESULTAT PRESTANDANIVÅER



HÄNVISNING TILL ANGIVNA STANDARDER

Mekaniska egenskaper
 Nötningshållfasthet (cykler)
 Skärhållfasthet (index)
 Rivhållfasthet (Newton)
 Stickhållfasthet (Newton)
 Skärhållfasthet TDM (Newton)
 0: nivå <1
 X: inte testat/inte hävdat

MEKANISKA RISKER EN 388 : 2016 :



EN 388	Tabell med prestandanivåer					
	Prov	1	2	3	4	5
(a) nötningshållfasthet (cykler)	100	500	2000	8000	/	/
(b) skärhållfasthet (index)	1,2	2,5	5	10	20	/
(c) rivhållfasthet (Newton)	10	25	50	75	/	/
(d) stickhållfasthet (Newton)	20	60	100	150	/	/
(e) skärhållfasthet TDM (Newton)	2(a)	5(b)	10(c)	15(d)	22(e)	30 (f)
(P) slaghållfasthet för metakarpalbenen				P (valfri)		

Handskar som skyddar mot kyla EN 511 : 2006



EN 511	Prestandanivå	1	2	3	4
a) Konvektiv kyla värmeisolering i m ² K/W	0,10 ≤ ITR < 0.15	0.15 ≤ ITR < 0.22	0.22 ≤ ITR < 0.30	0.30 ≤ ITR	
b) Kontaktkyla värmehållfasthet i m ² K/W	0.025 ≤ R < 0.050	0.050 ≤ R < 0.100	0.100 ≤ R < 0.150	0.150 ≤ R	
c) vattentäthet	> 30 min				

ADVARSEL! Om handskarna är inte vattentäta. De förlorar sina isolerande egenskaper om de blir fuktiga. Under -50°C kan prestandanivåerna inte längre garanteras. Dessa handskar är inte vattentäta, de förlorar sina isolerande egenskaper i vått tillstånd. Dessa handskar bör användas i temperaturområden och inom ramen för verksamheter som anges i den nivå som erhålls för nivån av värmeisolering:

- Nivå 1: Intensiv aktivitet till -10 ° C
- Nivå 2: intensiv aktivitet till - 30 ° C
- Nivå 3: Aktivitet Medium ner till -15 ° C
- Nivå 4: Genomsnittlig aktivitet ner till -15 ° C eller saktade ner till -5 ° C

I fall handskens bara har beläggning på en del av ytan (på en sida eller en innerhand) garanteras skyddsnivåerna endast för denna del.

FÄR EJ ANVÄNDAS

i varm omgivning vars inverkan kan jämföras med en temperatur som överstiger eller når 50 C.

med infraröd strålning, flammor och stora stänk av smält material.

Handskarna är inte vattentäta. Nya eller begagnade handskar bör kontrolleras noggrant före användning för att försäkra sig om att produkten inte har någon defekt.

Vi vill uppmana användarna på att handskens har en stor draghållfasthet och inte bör användas där det finns risk för att den kan fastna i maskiner som är i drift.

Materialia och komponenterna som handskens består av är inte kända för att innehålla ämnen som misstänks ha skadliga effekter på användarens hälsa eller säkerhet vid förutsebara arbetsvillkor. Vissa handskar innehåller NATURGUMMILATEX som kan orsaka allergiska reaktioner. Kontakta läkare snarast möjligt vid en allergisk reaktion. Skyddet för metakarpalbenen gäller inte fingrarna.

Det är rekommenderat att kontrollera att artikeln är ren och i gott skick före varje användningstillfälle.

Denna personliga skyddsutrustning skyddar bara mot de risker som finns angivna i denna notis och endast på basis av angivna nivåer. De risker som inte anges på notisen omfattas inte.

Det ligger på användarens ansvar att analysera vilka övriga risker som finns vid arbetsstationen och välja anpassad personlig skyddsutrustning (ny eller rengjord) (direktiv 89/656/EEG).

ALLA ÄNDRINGAR AV DEN PERSONLIGA SKYDDSNIVÅEN LEDER TILL ATT GARANTIERNAS FÖR DE OLIKA SKYDDSNIVÅERNA UPPHÖR ATT GÄLLA.

RENGÖRING Rådfråga HONEYWELL SAFETY PRODUCTS handsdivision eller er auktoriserade återförsäljare. Om artikeln tvättas kan skyddsnivåerna inte längre garanteras.

FÖRVARING: Plant, torrt, mörkt, utan extra viktbelastning i originalförpackningen vid en temperatur av 5 ° C - 25 ° C. Skydda mot solljus och ozon.

De här produkterna är inte avsedda för försäljning eller distribution i Kalifornien, USA.

EU-försäkringen om överensstämmelse finns tillgänglig för varje produkt på vår hemsida: <https://doc.honeywellsafety.com/>

Tämän tuotteen on tuonut markkinoille:
HONEYWELL SAFETY PRODUCTS
EUROPE
Immeuble Edison Paris Nord 2
33 Rue des Vanesses
BP 55288 VILLEPINTE
ROISSY CDG CEDEX - FRANCE
www.honeywellsafety.com

Honeywell

KÄYTTÖTIEDOT KATEGORIA II : Välilliset vaarat

N° 205

FI

Versio 04

SUOJAKÄSINEET SUOJA VAAROJA VASTAAN: MEKAANISET / KYLMYYST

TÄMÄ TUOTE ON SUUNNITELTU
VASTAAMAAN STANDARDEJA:

EN 420: 2003 + A1:2009: Suojakäsineiden yleiset vaatimukset.
EN 388 : 2016 : Suojakäsineet mekaanisia vaaroja vastaan.
EN 511 : 2006: Kylmänsuojakäsineet

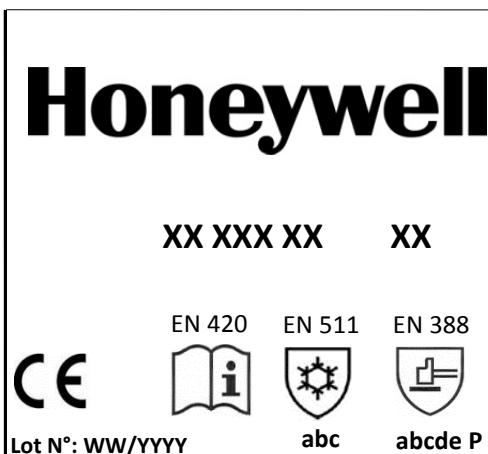
CE-merkintä käsineessä tarkoittaa, että se valmistettu direktiivin mukaan: Vaarattomuuks - Käytönmukavuus - Tuntoherkkyyts - Kestävyyys koskevan EU-direktiivin CEE 89/686 tärkeimmät vaatimukset tai huhtikuussa 2018 annetun asetuksen 2016/425 turvallisuutta, käytönmukavuutta, tuntoherkkyyttä ja kestävyyttä koskevat vaatimukset

Tämä henkilönsuojain on käynyt läpi CE-tyyppitarkastuksen, jonka on suorittanut siihen päätevöitynyt organisaatio :

CTC N° 0075- Parc Scientifique Tony Garnier
4, rue Hermann Frenkel - 69367 LYON Cedex - FRANCE

JOKAISEN KÄSINEEN SELKÄPUOLELLA ON SEURAAVA MERKINTÄ:
EU-direktiivin 89/686 (minimikorkeus 5 mm) tai asetuksen 2016/425 mukainen merkintä

Käden koko (mm)	Käden ympärysmitta (mm)	Käden pituus (mm)
6	152	160
7	178	171
8	203	182
9	229	192
10	254	204
11	279	215



Tuotenumero ja koko

Logo CE + Lyhenne

OMINAISUUSTASON TULOKSET

MEKAANISET VAARAT EN 388 : 2016 :



abcde P

Ominaisuuksien tasotaulukko						
Testi	1	2	3	4	5	
(a) Hankauskestävyys (Kierrosta)	100	500	2000	8000	/	/
(b) Leikkauenkesto viiltämällä (Indeksi)	1,2	2,5	5,0	10,0	20	/
(c) Repäisylyydis (Newton)	10	25	50	75	/	/
(d) Lävistyslyydis (Newton)	20	60	100	150	/	/
(e) Leikkaukslujuus TDM (Newton)	2(a)	5(b)	10(c)	15(d)	22(e)	30 (f)
(P) Metakarpaalinen iskunkestävyys					P (valinnainen)	

Suojakäsineet kylmyyttä vastaan EN 511 : 2006



abc

Suoritustaso	1	2	3	4
a) Konvektiokylyyys lämmöneristys ITR m2 :llä K/W	$0,10 \leq ITR < 0,15$	$0,15 \leq ITR < 0,22$	$0,22 \leq ITR < 0,30$	$0,30 \leq ITR$
b) Kontaktikylyyys lämmönvastus R m2 :llä K/W	$0,025 \leq R < 0,050$	$0,050 \leq R < 0,100$	$0,100 \leq R < 0,150$	$0,150 \leq R$
c) vedenpitävyys	> 30 min			

HUOMIO! : Jos käsineet eivät ole vedenpitävät, niiden eristävät ominaisuudet häviävät niiden kostuessa. Ominaisuuksien taso ei taata alle -50 °C:n lämpötilassa. Nämä käsineet eivät ole vedenpitävät, he menettävät eristysominaisuuden märkänä. Nämä käsineiden olisi käytettävä lämpötila-alueen ja toimenpiteiden yhteydessä on määritelty, joka saadaan sen määrään lämpöeristyksen:

- Taso 1: Voimakas toiminta -10 °C
- Taso 2: intensiivistä toimintaa ja -30 °C
- Taso 3: Activity Medium -15 °C
- Taso 4: Keskimääräiset toiminta -15 °C tai hidastaa -5 °C

Jos käsine ei ole pinnotettu kuin toiselta pintaltaan (selkämys- tai kämmenpuoli), suojaustasot on varmistettu vain tältä alueelta.

ÄLÄ KÄYTÄ:

Kuumissa olosuhteissa, joissa vaikutukset ovat verrattavissa 50 C :n lämpötilaan tai sen yli. Infrapunasäteily, liekin ja sulavista aineista lähetevien suurten roiskeiden yhteydessä.

Nämä käsineet eivät ole läpäsemättömät. Uudet käsineet tai käytetyt on tarkistettava erittäin tarkasti ennen käytöä, jotta varmistetaan tuotteen virheettömyys.

Huomautamme käyttäjiä käsineiden erittäin korkeasta vetolujuudesta, minkä vuoksi niitä ei pidä käytää, kun on olemassa vaara, että ne voivat sotkeutua liikkeessä olevaan koneeseen.

Tämän käsineen valmistuksessa käytettävien materiaalien ja komponenttien ei tiedetä sisältävän aineita, joilla epäillään olevan haitallisvaikutuksia käyttäjän terveyteen tai turvallisuuteen tuotteelle tarkoitetuissa käyttöolosuhteissa. Jotkin käsineet sisältävät luonnonkumia eli lateksia, joka voi aiheuttaa allergisia reaktioita. Jos allergisia reaktioita ilmenee, käännä heti lääkärin puoleen.

Mahdolliset ilmoitettu metakarpaalinen suoja ei koske sormia.

Ennen jokaista käytöötä on suositeltavaa tarkistaa, että tuote on puhdas ja hyvässä kunnossa.

Tämä suoja on suojaa vain tässä ohjeessa mainitulla vaaroja vastaan ja tämäkin ainoastaan osoitetuihin tasoihin perustuen. Tässä ohjeessa mainitsemattomia vaaroja se ei kata.

Jäännösriskien analyysi työpaikalla ja sopivan suojaajan valinta (käyttämätön tai puhdistettu) on käyttäjän vastuulla. (direktiivi 89/656/CEE). **KAikki MUUTOKSET TÄHÄN SUOJAIMEEN AIHEUTTAVAT NIIDEN SUOJATASOJEN TAKUUUN MENETTÄMISEN.**

PUHDISTUS: Kysy neuvoa HONEYWELL SAFETY PRODUCTS Division gant- osastolta tai valtuutetulta jälleenmyyjältä. Puhdistuksen jälkeen suojaustasoa ei voida enää taata.

VARASTOINTI: Säilytä tämä tuote alkuperäisessä pakkaussessaan, litteänä, kuivassa, suoressa valolata ja ilman, ettei sen pääällä on lisäpainoa. Säilytyslämpötilan on oltava välillä 5–25 °C. Suojaa suoralta auringonvalolta ja otsonilta.

Näitä tuotteita ei ole tarkoitettu myyntiin tai jakeluun Kaliforniassa USA:ssa.

Kunkin tuotteen EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus on saatavilla verkkosivustossamme: <https://doc.honeywellsafety.com/>

Dette produkt markedsføres af:
**HONEYWELL SAFETY
PRODUCTS EUROPE**
 Immeuble Edison Paris Nord 2
 33 Rue des Vanesses
 BP 55288 VILLEPINTE
 ROISSY CDG CEDEX - FRANCE
www.honeywellsafety.com

Honeywell

INFORMATIONSVEJLEDNING KATEGORI II : Middel risiko

N° 205
 DA
 Version 04

BESKYTTELSESHANDSKER MOD FØLGENDE RISICI: MEKANISKE / KULDE

DENNE ARTIKEL ER FREMSTILLET
I OVERENSSTEMMELSE MED
KRAVENE I STANDARDERNE:

EN 420: 2003 + A1:2009 : Generelle krav til beskyttelseshandsker.
 EN 388 : 2016 : Beskyttelseshandsker mod mekaniske risici.
 EN 511 : 2006 : Beskyttelseshandsker mod kulde.

EF-mærkningen på denne handske er et tegn på, at den overholder de overordnede krav, fastsat i det europæiske direktiv 89/686/EØF, om personlige værnemidler (PV): Uskadelighed - Komfort - Fingerføling - Styrke eller forordning 2016/245 vedrørende personlige værnemidler fra april 2018.

Denne PV model har gennemgået en
EF-typeprøvekontrol foretaget af et
sagkyndigt kontrolorgan:

CTC N° 0075- Parc Scientifique Tony Garnier
4, rue Hermann Frenkel – 69367 LYON Cedex - FRANCE

PÅ HÅNDRYGGEN AF HVER HANDSKE FINDES FØLGENDE MÆRKING:

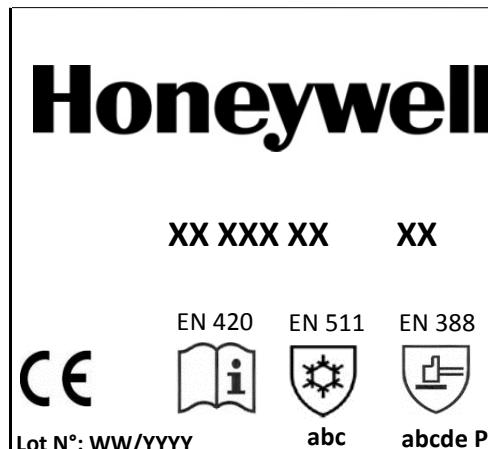
Mærkning i overensstemmelse med et europæiske direktiv 89/686/EØF (Minimumshøjde 5 mm) eller Forordning (EU) 2016/425

Håndens størrelse (mm)	Håndens omkreds (mm)	Håndens længde (mm)
6	152	160
7	178	171
8	203	182
9	229	192
10	254	204
11	279	215

arenummer og -størrelse

Logo CE + symbol

RESULTATER AF
PRODUKTETS EGENSKABER



HENVISNING TIL DE NÆVNTE
STANDARDER

Mekaniske egenskaber
 Slidstyrke (perioder)
 Modstandsdygtighed over for gennemskæringer (index)
 Rivfasthed (Newton)
 Modstandsdygtighed over for gennemhulning (Newton)
 Modstandsdygtighed over for gennemskæringer TDM (Newton)
 0 : niveau <1
 X : ikke testet/ikke angivet

MEKANISKE RISICI EN 388 : 2016 :



Skema over niveauer for produktets egenskaber

Test	1	2	3	4	5	
(a) Slidstyrke (perioder)	100	500	2000	8000	/	/
(b) Modstandsdygtighed over for gennemskæringer (index)	1,2	2,5	5,0	10,0	20	/
(c) Rivfasthed (Newton)	10	25	50	75	/	/
(d) Modstandsdygtighed over for gennemhulning (Newton)	20	60	100	150	/	/
(e) Modstandsdygtighed over for gennemskæringer (TDM) (Newton)	2 (a)	5 (b)	10 (c)	15 (d)	22 (e)	30 (f)
(P) Modstandsdygtighed over for slag mod metacarpale knogler						
						P (valgfrit)

Beskyttelseshandsker mod kulde EN 511 : 2006



Niveau for produktets egenskaber	1	2	3	4
a) Konvektionskulde Termisk isolation ITR i m ² K/W	0,10 ≤ ITR < 0,15	0,15 ≤ ITR < 0,22	0,22 ≤ ITR < 0,30	0,30 ≤ ITR
b) Kontaktkulde Termisk modstandsdygtighed R i m ² K/W	0,025 ≤ R < 0,050	0,050 ≤ R < 0,100	0,100 ≤ R < 0,150	0,150 ≤ R
c) vandtæthed	> 30 min			

VIGTIGT! Hvis handskerne ikke er vandtætte. De mister derfor deres isolerende egenskaber, når de bliver fugtige. Under -50°C kan handskerne beskyttelsesniveau ikke længere garanteres. Disse handsker er ikke vandtætte, at de mister deres isolerende egenskaber når de er våde. Disse handsker bør anvendes i temperaturområder og i forbindelse med aktiviteter som defineret i det niveau, der opnås for det niveau af varmeisolering:

- Niveau 1: intens aktivitet til -10 ° C
- Niveau 2: intens aktivitet til - 30 ° C
- Niveau 3: Aktivitet Mellem ned til -15 ° C
- Trin 4: Gennemsnitlig aktivitet ned til -15 ° C eller bremset til -5 ° C

Hvis denne handske kun er delvist imprægneret (enten på håndflade eller -ryg) vil beskyttelsesniveauet kun være garanteret på denne del.

MÅ IKKE ANVENDES: varme omgivelser hvor virkningerne kan sammenlignes med virkninger på en temperatur på 50 C eller mere. med infrarød stråling fra flammer og kraftigt sprøjte fra smelte materiale.

Disse handsker er ikke tætte. Nye eller brugte handsker skal nøje undersøges, inden de tages i brug, for at kontrollere at der ikke er fejl ved produktet. Vi henleder opmærksomheden på, at denne handske har en meget høj strækstyrke og må derfor ikke anvendes, når der er fare for, at maskiner i bevægelse kan få fat i handsken.

De materialer og komponenter, som handsken er fremstillet af, indeholder så vidt kendes ikke substanser, der er mistænkt for at være skadelige for brugerens sundhed eller sikkerhed under forudsigelige arbejdsforhold. Visse handsker indeholder latex af NATURGUMMI, som kan forårsage allergiske reaktioner. I tilfælde af en allergisk reaktion skal du kontakte en læge så hurtigt som muligt.

Enhver hævdelse af beskyttelse af de metacarpale knogler gælder ikke fingrene.

Det anbefales at kontrollere om artiklen er ren og i god stand inden den tages i brug.

Dette PV beskytter kun mod de risici, der er nævnt i denne vejledning og kun på grundlag af de angivne niveauer. De risici, som ikke er nævnt i vejledningen, er ikke dækket.

Det er brugerens ansvar at analysere de øvrige risici ved arbejdet og vælge det korrekte PV (nyt eller rengjort). (Direktiv 89/656/EØF).

ENHVER ÄNDRING AF DETTE PV MEDFØRER AT BESKYTTELSESNIVEAUET IKKE LÆNGERE KAN GARANTERES

RENGØRING: Kontakt Handskeafdelingen i HONEYWELL SAFETY PRODUCTS eller en sagkyndig forhandler. Efter rengøring kan handskerne beskyttelsesniveau ikke længere garanteres.

OPBEVARING: På et fladt, tørt og mørkt sted uden yderligere vægtbelastning i den oprindelige emballage, og ved en temperatur på 5 ° C - 25 ° C.

Opbevares i ly mod sollys og ozon.

Disse produkter må ikke sælges eller distribueres i Californien i USA.

Der findes en EU-overensstemmelseserklæring for hvert produkt på vores websted: <https://doc.honeywellsafety.com/>

ΠΡΟΣΤΑΤΕΥΤΙΚΑ ΓΑΝΤΙΑ ΚΑΤΑ ΤΩΝ ΚΙΝΔΥΝΩΝ

Μηχανικοί / Το ψύχος

ΑΥΤΟ ΤΟ ΕΙΔΟΣ ΕΧΕΙ ΣΧΕΔΙΑΣΤΕΙ ΓΙΑ
ΝΑ ΑΝΤΑΠΟΚΡΙΝΕΤΑΙ ΣΤΑ ΠΡΟΤΥΠΑ:

EN 420: 2003 + A1:2009 : Προστατευτικά γάντια Γενικές απαιτήσεις.
EN 388 : 2016 : Προστατευτικά γάντια Κατά των μηχανικών κινδύνων.
EN 511 : 2006 : Προστατευτικά γάντια κατά του κρύου.

Η σήμανση CE σε αυτό το γάντι σημαίνει ότι πληροί τις βασικές απαιτήσεις της Ευρωπαϊκής Οδηγίας EOK 89/686 σχετικά με τα Μέσα Ατομικής Προστασίας (ΜΑΠ): Αβλάβεια - Άνεση - Δεξιοτεχνία - Αντοχή ή τον Κανονισμό 2016/425 όσον αφορά τα Μέσα Ατομικής Προστασίας από τον Απρίλιο του 2018

Αυτό το μοντέλο ΜΑΠ έχει
υποβληθεί σε εξέταση CE τύπου
διενεργηθείσα από κοινοποιημένο
οργανισμό:

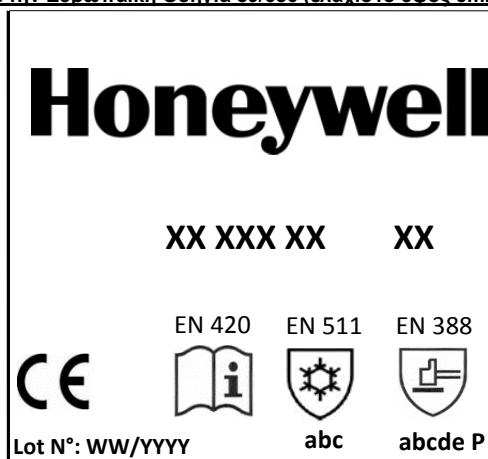
CTC N° 0075- Parc Scientifique Tony Garnier
4, rue Hermann Frenkel - 69367 LYON Cedex - FRANCE

Στο πίσω μέρος κάθε γαντιού υπάρχει εξής σήμανση:
Σήμανση συμμόρφωσης με την Ευρωπαϊκή Οδηγία 89/686 (ελάχιστο ύψος 5mm) ή με τον Κανονισμό 2016/425

Μέγεθος χεριού (mm)	Περιμέτρος χεριού (mm)	Μήκος χεριού (mm)
6	152	160
7	178	171
8	203	182
9	229	192
10	254	204
11	279	215

Κωδικός είδους και μέγεθος

Λογότυπο CE + Σήμα
Αποτελέσματα επιπέδων απόδοσης



ΑΝΑΦΟΡΑ ΣΤΑ ΣΧΕΤΙΚΑ ΠΡΟΤΥΠΑ

Μηχανικές επιδόσεις:
 Αντοχή στη φθορά εκ τριβής (Κύκλοι)
 Αντοχή στο κόψιμο με τεμαχισμό (παράγοντας)
 Αντοχή στο σχίσιμο (Newton)
 Αντοχή στη διάτρηση (Newton)
 Αντοχή στο κόψιμο
 Ιμχανή TDM (Newton)
 0: Επίπεδο <1
 X: Δεν ελέγχονται/Δεν απαιτούνται

Των μηχανικών κινδύνων EN 388 : 2016 :

EN 388 abcde P	Πίνακες επιπέδων απόδοσης						
	Δοκιμή	1	2	3	4	5	
(a) Αντοχή στη φθορά εκ τριβής (Κύκλοι)	100	500	2000	8000	/	/	
(b) Αντοχή στο κόψιμο με τεμαχισμό (Παράγοντας)	1,2	2,5	5,0	10,0	20	/	
(c) Αντοχή στο σχίσιμο (Newton)	10	25	50	75	/	/	
(d) Αντοχή στη διάτρηση (Newton)	20	60	100	150	/	/	
(e) Αντοχή στο κόψιμο σε μηχανή TDM (Newton)	2 (a)	5 (b)	10 (c)	15 (d)	22 (e)	30 (f)	
(P) Αντοχή μετακαρπίων σε κρούση					P (προαιρετικό)		

Προστατευτικά γάντια κατά του κρύου EN 511 : 2006

EN 511 abc	επιπέδων απόδοσης			
	1	2	3	4
a) Μεταφερόμενο ψύχος Θερμική Μόνωση ITR σε m ² K/W	0,10 ≤ ITR < 0,15	0,15 ≤ ITR < 0,22	0,22 ≤ ITR < 0,30	0,30 ≤ ITR
b) Ψύχος επαφής Θερμική Μόνωση R σε m ² K/W	0,025 ≤ R < 0,050	0,050 ≤ R < 0,100	0,100 ≤ R < 0,150	0,150 ≤ R
c) διαπερατότητα στο νερό	>30 min			

ΠΡΟΣΟΧΗ : Αν τα γάντια δεν είναι αδιάβροχο. Τα καινούργια ή μεταχειρισμένα γάντια πρέπει να εξετάζονται εξονυχιστικά πριν τη χρήση, για να διασφαλιστεί ότι δεν παρουσιάζουν κανένα ελάττωμα. Αυτά τα γάντια δεν είναι αδιάβροχο, χάνουν μονωτικές ιδιότητες τους όταν είναι βρεγμένο. Τα γάντια θα πρέπει να χρησιμοποιείται σε θερμοκρασία κυμαίνεται και στο πλαίσιο των δραστηριοτήτων που ορίζονται από το επίπεδο που λαμβάνονται για το επίπεδο της θερμομόνωσης:

- Επίπεδο 1: Έντονη δραστηριότητα έως -10 °C
- Επίπεδο 2: Έντονη δραστηριότητα σε - 30 °C
- Επίπεδο 3: Μέση δραστηριότητα μέχρι τους -15 °C
- Επίπεδο 4: Δραστηριότητα κατά μέσο όρο μέχρι τους -15 °C ή επιβραδύνθηκε στους -5 °C

Σε περίπτωση που αυτό τα γάντια είναι επικαλυμμένο μόνο σε ένα τμήμα της επιφάνειάς του (μια πλευρά ή μια παλάμη), οι στάθμες προστασίας διασφαλίζονται μόνο γι' αυτό το τμήμα

MHN ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ:

Σε ζεστά περιβάλλοντα, των οποίων οι επιδράσεις μπορούν να συγκριθούν με τις επιδράσεις θερμοκρασίας αέρα ίσης ή μεγαλύτερης των 50°C. Με υπέρφρυθρη ακτινοβολία φλόγες ή σημαντικές εκτινάξεις υλικών σε τήξη.

Αυτά τα γάντια δεν είναι στεγανά. Τα καινούργια ή μεταχειρισμένα γάντια πρέπει να εξετάζονται εξονυχιστικά πριν τη χρήση, για να διασφαλιστεί ότι δεν παρουσιάζουν κανένα ελάττωμα.

Εφιοτύμε την προσοχή των χρηστών στο γεγονός ότι, επειδή αυτό τα γάντια παρουσιάζει πολύ υψηλή αντοχή στην έλξη, δεν πρέπει να χρησιμοποιείται όταν υπάρχει κίνδυνος να αρπαχτεί από τα κινούμενα μηχανήματα.

Τα υλικά κας συστατικά στοιχεία του γαντιού δεν θεωρείται ότι περιέχουν ουσίες σε τέτοιες συγκεντρώσεις που να είναι υπόπτες για επιβλαβή δράση στην υγειείνη ή στην υγεία του χρήστη στις προβλεπόμενες συνθήκες χρήσης.

Ορισμένα γάντια περιέχουν λάτες από ΦΥΣΙΚΟ ΚΑΟΥΤΣΟΥΝΟ το οποίο μπορεί να προκαλέσει αλλεργική αντίδραση. Σε περίπτωση αλλεργικής αντίδρασης, αναζητήστε αμέσως ιατρική βοήθεια. Σε περίπτωση που απαιτείται προστατευτικό των μετακαρπίων, αυτό δεν εφαρμόζεται στα δάχτυλα.

Συνιστάται να βεβαιώνεστε πριν από κάθε χρήση ότι το είδος είναι καθαρό και σε καλή κατάσταση.

Αυτό το ΜΑΠ προστατεύει μόνον κατά των κινδύνων που αναγράφονται σε αυτές τις οδηγίες χρήσεως και μόνο στις αναφερόμενες στάθμες. Οι κίνδυνοι που δεν αναφέρονται σε αυτές τις οδηγίες χρήσεως δεν καλύπτονται.

Η ανάλυση των υπολειμματικών κινδύνων στη θέση εργασίας και η επιλογή του κατάλληλου ΜΑΠ (καινούργιου ή καθαρισμένου) αποτελεί ευθύνη του χρήστη. (οδηγία 89/656/EOK).

Η ΤΥΧΟΝ ΜΕΤΑΤΡΟΠΗ ΑΥΤΟΥ ΤΟΥ ΜΑΠ ΠΡΟΚΑΛΕΙ ΑΚΥΡΩΣΗ ΤΗΣ ΕΓΓΥΗΣΗΣ ΑΠΟ ΤΑ ΕΠΙΠΕΔΑ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ ΤΟΥ

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ: Επικοινωνήστε με την HONEYWELL SAFETY PRODUCTS Διεύθυνση γαντιών ή τον εξουσιοδοτημένο. Σε περίπτωση καθαρισμού, οι στάθμες προστασίας δεν διασφαλίζονται πλέον.

ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ: Φυλάσσετε αυτό το είδος σε επίπεδη θέση και σε στεγνό και σκοτεινό χώρο, χωρίς πρόσθετο φορτίο επ' αυτού, στην αρχική του συσκευασία και σε θερμοκρασία 5 °C - 25 °C. Να παραμένει μακριά από το φως του ήλιου και το όζον.

Αυτά τα προϊόντα δεν προορίζονται προς πώληση ή διανομή στην Καλιφόρνια των ΗΠΑ.

Η δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ για το κάθε προϊόν είναι διαθέσιμη στη διαδικτυακή μας τοποθεσία: <https://doc.honeywellsafety.com/>

Изготовитель:
HONEYWELL SAFETY PRODUCTS
EUROPE
Immeuble Edison Paris Nord 2 33 Rue des
Vanesses BP 55288 VILLEPINTE ROISSY
CDG CEDEX – FRANCE
www.honeywellsafety.com

Honeywell

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ КАТЕГОРИИ II : Риски средней степени

N° 205

RU

Версия 04

ПЕРЧАТКИ ЗАЩИТНЫЕ ОТ МЕХАНИЧЕСКИХ РИСКОВ И ВОЗДЕЙСТВИЙ ПОНИЖЕННЫХ ТЕМПЕРАТУР

ИНСТРУКЦИЯ СООТВЕТСТВУЕТ
ТРЕБОВАНИЯМ СЛЕДУЮЩИХ
НОРМАТИВОВ



EN 420 2003 + A1:2009 : Защитные перчатки Общие требования.
EN 388 : 2016 : Защитные перчатки от механических рисков.
EN 511 : 2006 : Защитные перчатки от холода.
Технический регламент Таможенного Союза ТР ТС 019/2011
«О безопасности средств индивидуальной защиты»

Маркировка CE на этих перчатках обозначает, что они соответствуют основным требованиям, предусмотренным Европейской Директивой СЕЕ 89/686, относящейся к средствам индивидуальной защиты: безвредность - комфорт - удобство – прочность
Или положению 2016/425 о средствах индивидуальной защиты от апреля 2018 г.

Аттестация типа СИЗ СЕ проведена
нотифицированным органом:

CTC № 0075- Parc Scientifique Tony Garnier
4, rue Hermann Frenkel - 69367 LYON Cedex - FRANCE

На тыльной стороне каждой перчатки нанесена следующая маркировка:

Маркировка соответствия Европейской Директиве 89/686 и ТР ТС 019/2011 (минимальная высота знаков СЕ и ЕАС 5 мм) или Регламенту 2016/425

Размер руки (мм)	Обхват ладони (мм)	Длина руки (мм)
6	152	160
7	178	171
8	203	182
9	229	192
10	254	204
11	279	215

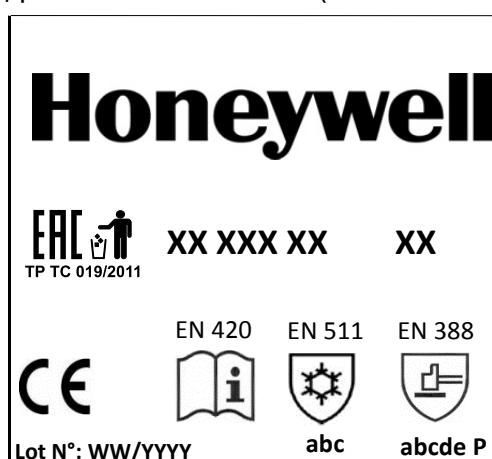
Артикул и размер

Знак ЕАС и номер ТР ТС 019/2011

Логотип СЕ

Пиктограмма «См. инструкцию»

Дата изготовления



ЗАЩИТНЫЕ СВОЙСТВА ПО СТАНДАРТУ ЕН

Механические воздействия:

Стойкость к истиранию (циклов)
Сопротивление порезу (индекс)
Сопротивление разрезу (ньютон)
Стойкость к проколу (ньютон)
Сопротивление порезу TDM (ньютон)
Защита кисти от удара

0: уровень <1

X: не испытывалось

Защита от воздействия пониженных температур

Конвективный холод
Холод при контакте
Устойчивость к проникновению воды

Защита от механических факторов EN 388 : 2016



abcde P

	Таблица защитных свойств						
	Испытания	1	2	3	4	5	
(a) Стойкость к истиранию (циклов)	100	500	2000	8000	/	/	
(b) Сопротивление порезу (индекс)	1,2	2,5	5,0	10,0	20	/	
(c) Сопротивление разрезу (ньютон)	10	25	50	75	/	/	
(d) Стойкость к проколу (ньютон)	20	60	100	150	/	/	
(e) Сопротивление порезу TDM (ньютон)	2 (a)	5 (b)	10 (c)	15 (d)	22 (e)	30 (f)	P (дополнительно)
(p) Защита кисти от удара							

Защита от холода EN 511: 2006



abc

	Испытания			
	1	2	3	4
a) Конвективный холод (Термоизоляция ITR на м2 K/B)	0,10 ≤ ITR < 0,15	0,15 ≤ ITR < 0,22	0,22 ≤ ITR < 0,30	0,30 ≤ ITR
b) Холод при контакте (Тепловое сопротивление R на м2 K/B)	0,025≤ R < 0,050	0,050 ≤ R < 0,100	0,100 ≤ R < 0,150	0,150 ≤ R
c) Устойчивость к проникновению воды	>30 мин			

ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ:

Данные перчатки могут применяться в различных областях промышленности, сельского хозяйства и транспорта в качестве СИЗ рук в соответствии с защитными свойствами определённой модели. Защитные свойства и область применения СИЗ рук определяются в соответствии с маркировкой, нанесенной на изделие и на его упаковку.

Данные защитные перчатки являются средством индивидуальной защиты (СИЗ) рук от механических воздействий* (истирание*, порез*, разрыв*, прокол*) и воздействий пониженных температур* (конвективный холод*, контактный холод*, проникновение воды*) (*- при условии, что защита от данного фактора отражена в маркировке).

ВНИМАНИЕ: Если перчатки не являются водонепроницаемыми, они теряют свои теплоизоляционные свойства при намокании. При температуре ниже -50 °C эксплуатационные параметры не гарантируются. Эти перчатки не являются водонепроницаемыми, они теряют свои изоляционные свойства при намокании. В зависимости от интенсивности работ и уровня теплоизоляции изделия оно должно использоваться в следующем температурном диапазоне:

Температурный диапазон	Интенсивность работы	Теплоизоляция
до -10 ° C	Высокая	Уровень 1
до -30 ° C	Высокая	Уровень 2
до -15 ° C	Выше среднего	Уровень 3
до -15 ° C	Средняя	Уровень 4
до -5 ° C	Ниже среднего	Уровень 4

В случае, когда перчатки имеют защитное покрытие только на части поверхности (тыльная сторона или ладонь), уровень защиты будет обеспечиваться только на этой части руки.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ:

Перед использованием пользователь должен:

- внимательно изучить настоящую инструкцию по эксплуатации или пройти обучение у квалифицированного специалиста;
- убедиться, что выбранный им продукт подходит для предполагаемых условий эксплуатации;
- убедиться в чистоте и нормальном состоянии перчаток;
- убедиться, путем визуального осмотра, что СИЗ рук не имеет видимых повреждений. В случае наличия повреждений (царапин, разрывов, трещин) перчатки следует заменить на новые;
- убедиться, что выбран подходящий размер изделия из представленного размерного ряда для обеспечения наилучшей безопасности и комфорта при использовании.

Данные средства индивидуальной защиты обеспечивают защиту только от рисков, указанных в данной инструкции, и в степени, указанной в инструкции. Они не обеспечивают защиту от рисков, не указанных в данной инструкции. Если в перчатках предусмотрена съемная подкладка, технические характеристики рассчитаны, исходя из наличия этой подкладки.

Анализ остаточных рисков на рабочем месте и соответствующий выбор средств индивидуальной защиты (новых или очищенных) лежит на пользователе (директива 89/656/CEE).

ЛЮБОЕ ИЗМЕНЕНИЕ ДАННЫХ СРЕДСТВ ИНДИВИДУАЛЬНОЙ ЗАЩИТЫ ПРИВОДИТ К АННУЛИРОВАНИЮ ГАРАНТИИ НА УРОВЕНЬ ЗАЩИТЫ ДАННЫХ СРЕДСТВ.

НЕ ИСПОЛЬЗОВАТЬ:

В горячих условиях воздействия, сопоставимых с условиями воздействия при температуре воздуха, превышающей или равной 50°C. С инфракрасным излучением от пламени и крупными каплями расплавленных веществ. Эти перчатки не герметичны.

Мы обращаем внимание пользователей на тот факт, что эти перчатки, имеющие высокую прочность на растяжение, не должны использоваться при возникновении риска захвата движущимся деталями станков.

Отсутствует информация о том, что в материалах этих перчаток и их составляющих содержатся вещества, концентрация которых может причинить вред здоровью или гигиене использующего их работника в предусмотренных условиях работы. В составе некоторых перчатках присутствует латекс или НАТУРАЛЬНЫЙ КАУЧУК, которые могут вызвать аллергические реакции. При возникновении аллергической реакции как можно скорее обратитесь к врачу. В случае, если предусмотрена защита кисти, она не предполагает защиту пальцев.

ЧИСТКА: Обратитесь в отделение защитных перчаток HONEYWELL SAFETY PRODUCTS или к вашему уполномоченному продавцу. В случае чистки, уровень защиты не может гарантироваться.

ХРАНЕНИЕ И ТРАНСПОРТИРОВКА:

Перед использованием и после использования СИЗ рук должны храниться в чистом сухом месте, вне воздействия прямого солнечного излучения, тепла и паров растворителей. Рекомендуемый температурный диапазон хранения перчаток составляет от -10°C до +25°C избегая резких перепадов во избежание образования конденсата. Не подвергать упаковку дополнительной весовой нагрузке. Не подвергать изделие воздействию солнечных лучей и озона. Срок хранения при соблюдении всех условий: 48 месяцев с даты изготовления. Дата изготовления указана на изделии и/или на упаковке в формате WW/YY, где WW – неделя изготовления, YY – год изготовления.

Транспортировку СИЗ рук следует осуществлять в оригинальной упаковке или при ее отсутствии в эквивалентной упаковке способной защитить их от повреждений.

Эта продукция не предназначена для продажи и распространения на территории Калифорнии, США.



УТИЛИЗАЦИЯ:

СИЗ рук после использования должны быть утилизированы согласно локальному законодательству об утилизации опасных отходов. Запрещается утилизировать совместно с бытовыми отходами.

ИНФОРМАЦИЯ ОБ ОБЯЗАТЕЛЬНОМ ПОДТВЕРЖДЕНИИ СООТВЕТСТВИЯ:

Защитные перчатки являются средством индивидуальной защиты (СИЗ) рук от механических воздействий и воздействий пониженных температур. Уровень защиты определённой модели отражен в маркировке изделия. Данные средства индивидуальной защиты прошли процедуру обязательного подтверждения соответствия требованиям технического регламента Таможенного Союза ТР ТС 019/2011 «О безопасности средств индивидуальной защиты» и поэтому маркированы единым знаком обращения продукции на рынке Евразийского Экономического Союза.

ИНФОРМАЦИЯ ОБ ИЗГОТОВИТЕЛЕ:



Юридический адрес изготовителя:

Хоневелл Сейфти Продакс Европа, Эдисон-Пари Норд II, 33 ул. Ванессес-ВР55288 Вильпен, 95958 Нуасси ШдГ cedex, Франция

Представительство изготовителя в РФ и ЕАЭС:

ЗАО «Хоневелл», ул. Киевская 7, Москва, 121059 Российская Федерация

Тел.: +7-495-796-98-00 www.honeywellsafety.com

Декларация о соответствии нормам ЕС доступна для каждого продукта на нашем веб-сайте <https://doc.honeywellsafety.com/>

Bu ürünü piyasaya süren firma :
HONEYWELL SAFETY
PRODUCTS EUROPE
Immeuble Edison Paris Nord 2
33 Rue des Vanesses
BP 55288 VILLEPINTE
ROISSY CDG CEDEX- FRANCE
www.honeywellsafety.com

Honeywell

N° 205

TUR

Versiyon 04

BİLGİ NOTU KATEGORİ II : Orta dereceli riskler

RİSKLERE KARŞI KORUMA ELDİVENLERİ Mekanik / Soğuk

BU ÜRÜN NORMLARA UYGUN
OLARAK ÜRETİLMİŞTİR :

EN 420: 2003 + A1:2009 : Koruma eldivenleri Genel gereklilikler.
EN 388 : 2016 : Mekanik risklere karşı koruma eldivenleri.
EN 511 : 2006 : Soğuğa karşı koruma eldivenleri.

Bu eldiven üzerindeki CE işaretü, eldivenin Kişisel Koruyucu Donanım (EPI) Zararsızlık – Konfor – Kullanım Kolaylığı – Sağlamlık ile ilgili EEC 89/686 no'lu Avrupa Direktifi'nin veya Nisan 2018'den itibaren Kişisel Koruyucu Donanım ile ilgili 2016/425 no'lu Düzenlemenin temel gerekliliklerini yerine getirdiğini belirtmektedir

Bu EPI modeli, yeterlilik belgesi sahibi bir firma tarafından gerçekleştirilen bir CE testine tabi tutulmuştur.

CTC N° 0075- Parc Scientifique Tony Garnier
4, rue Hermann Frenkel - 69367 LYON Cedex - FRANCE

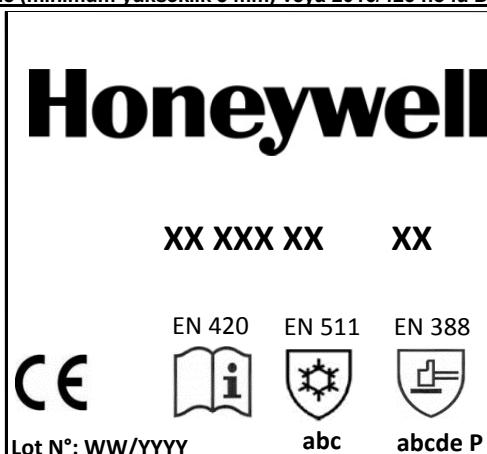
Her eldivenin sırt tarafına aşağıdaki işaret koyulmuştur :
89/686 no'lu Avrupa Direktifi'ne (minimum yükseklik 5 mm) veya 2016/425 no'lu Düzenlemeye uygunluk işaretü

El boyutu (mm)	El çevresi (mm)	El uzunluğu (mm)
6	152	160
7	178	171
8	203	182
9	229	192
10	254	204
11	279	215

Ürünün ve ebadının referansı

CE Logosu + Kısaltma

Sonuçlar performanslar seviyeleri



BELİRTİLEN NORMLARA
REFERANS

Mekanik Performanslar :
Yıpranmaya dayanıklılık
(Devirler)
Dilimleyerek kesmeye
dayanıklılık (index)
Yırtılmaya dayanıklılık
(Newton)
Delinmeye dayanıklılık
(Newton)
Kesmeye dayanıklılık TDM
(Newton)
0 : Niveau <1
X : Test / İddia edilmedi

Mekanik risklere EN 388 : 2016 :

EN 388  abcde P	Performansların seviyeleri tablosu						
	Deneme	1	2	3	4	5	
(a) Yıpranmaya dayanıklılık (Devirler)	100	500	2000	8000	/	/	
(b) Dilimleyerek kesmeye dayanıklılık (index)	1,2	2,5	5,0	10,0	20	/	
(d) Yırtılmaya dayanıklılık (Newton)	10	25	50	75	/	/	
(d) Delinmeye dayanıklılık (Newton)	20	60	100	150	/	/	
(e) Kesmeye dayanıklılık TDM (Newton)	2 (a)	5 (b)	10 (c)	15 (d)	22 (e)	30 (f)	
(P) Metakarpal darbe direnci	P (isteğe bağlı)						

Soğuğa karşı koruma eldivenleri EN 511 : 2006

EN 511  abc	Performansların seviyeleri	Performansların seviyeleri tablosu			
		1	2	3	4
a) Soğuk hava akımı Termik m ² 'de ITR K/W	0,10 ≤ ITR < 0,15	0,15 ≤ ITR < 0,22	0,22 ≤ ITR < 0,30	0,30 ≤ ITR	
b) Temas soğuğu Termik Dayanıklılık R m ² 'de K/W	0,025 ≤ R < 0,050	0,050 ≤ R < 0,100	0,100 ≤ R < 0,150	0,150 ≤ R	
c) Su geçirmezlik	>30 min				

DİKKAT : Eldiven su geçirmez değilseniz, nemli oldukçandarda yalıtkanlık özelliklerini kaybederler. -50°C'nin altında performans seviyeleri garanti kapsamı dışındadır. İslakken Bu eldivenler su geçirmez değildir, onların yalıtkanlık özellikleri kaybedersiniz. Bu eldivenler sıcaklık aralıklarında ve ısı yalıtım düzeyi için elde seviyesi tarafından tanımlanan etkinlikleri bağlamında kullanılmalıdır:

- Seviye 1: -10 ° C Yoğun Faaliyet
- Düzey 2: Yoğun Etkinlik - 30 ° C
- Level 3: -15 ° C Aktivitesi Orta aşağı
- Level 4: Ortalama aktivite aşağı -15 ° C veya -5 yavaşladı ° C

Bu eldivenin sadece bir yüzünün (bir yüz ya da avuç içi) sıvanması durumunda, koruma seviyeleri sadece bu kısım için geçerlidir.

KULLANILMAZ:

Etkisinin 50°C'e eşit ya da daha yüksek hava ısısında olduğu sıcaklık ortamlarında.

Alevlerin enflasyonu ve füzyon halindeki maddelerin büyük sıçramaları ile

Bu eldivenler suya dayanıklı değildir. Hiçbir hasar olmadıktan emin olmak için, kullanmadan önce yeni ya da kullanılmış eldivenler dikkatlice incelenmelidir.

Kullanıcıların, gerilime çok yüksek dayanıklılık gösteren bu eldivenin hareket halindeki makineler tarafından kapılma riskinin bulunduğu anlarda kullanılmaması gerektiği konusunda dikkatini çekeriz.

Eldivenin üretiminde kullanılan malzemeler ve bileşenler, öngörülebilir çalışma koşullarında kullanıcı sağlığı ve güvenliği üzerinde zararlı etki gösterme potansiyeli olan herhangi bir madde içermemektedir. Belirli eldivenler, alerjik reaksiyonu neden olabilecek DOĞAL KAUÇUK lateks içermektedir.

Alerjik reaksiyon görülmeli durumunda en kısa sürede bir hekime başvurun. Belirtilen metakarpal koruma parmaklar için geçerli değildir.

Her kullanımdan evvel, ürünün temiz ve iyi durumda olduğunu kontrol edilmesi tavsiye edilir.

Bu EPI sadece bu notta belirtilmiş olan ve sadece belirtilen seviyelerde koruma yapar. Bu notta belirtilmemiş olan riskler içeriilmemektedir.

Çalışma ortamında ki olası risklerin analizi ve uygun EPI'nin seçimi (yeni ya da temizlenmiş) kullanımının sorumluluğu altındadır (direktif 89/656/CEE).

BU EPI'DE YAPILACAK OLAN DEĞİŞİKLİKLER KORUMA SEVİYELERİ GARANTİSİNE GEÇERSİZ KILACAKTIR.

TEMİZLİK: HONEYWELL SAFETY PRODUCTS eldiven bölümünden ya da yetkili satıcınızdan bilgi ediniz. Temizleme durumunda, koruma seviyeleri garanti edilmez.

SAKLAMA: Düz, kuru, karanlık bir yerde üzerine ilave yük binmeden orijinal ambalajında 5°C - 25°C sıcaklıkta saklayın. Güneş ışığından ve ozondan koruyun.

Bu ürünler California, ABD'de satılmaz veya dağıtılmaz.

Her ürün için AB uygun beyanına web sitemizden erişilebilir: <https://doc.honeywellsafety.com/>

Produkt wprowadzony do obrotu przez:
**HONEYWELL SAFETY PRODUCTS
EUROPE**
 Immeuble Edison Paris Nord 2
 33 Rue des Vanesses
 BP 55288 VILLEPINTE
 ROISSY CDG CEDEX- FRANCE
www.honeywellsafety.com

Honeywell

INFORMACJA O PRODUKCIE KATEGORIA II : Ryzyka średniego stopnia

N° 205
 POL
 Wersja 04

RĘKAWICE OCHRONNE CHRONIĄCE PRZED: Czynnikami mechanicznymi / Zimnem

PRODUKT ZAPROJEKTOWANY
ZGODNIE Z NORMAMI:

EN 420: 2003 + A1:2009 : Rękawice ochronne Wymagania ogólne.
 EN 388 : 2016 : Rękawice ochronne chroniące przed czynnikami mechanicznymi.
 EN 511 : 2006 : Rękawice ochronne chroniące przed zimnem.

Znak CE na tych rękawicach oznacza, iż spełniają one zasadnicze wymagania Dyrektywy Europejskiej 89/686 EWG w sprawie Środków Ochrony Indywidualnej (ŚOI): Nieszkodliwość - Komfort - Precyza wykonywania czynności – Trwałość lub Rozporządzenia 2016/425 dotyczące Środków Ochrony Indywidualnej począwszy od kwietnia 2018r.

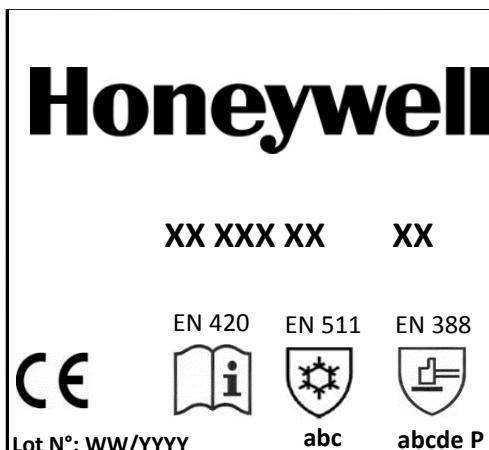
Ten model ŚOI objęty jest typowymi badaniami CE wykonywanymi przez upoważnioną jednostkę notyfikującą:

CTC N° 0075- Parc Scientifique Tony Garnier
 4, rue Hermann Frenkel - 69367 LYON Cedex - FRANCE

Z tyłu każdej rękawicy znajduje się następujące oznakowanie :

Znak zgodności z dyrektywą europejską 89/686 (minimalna wysokość 5mm) lub Rozporządzeniem 2016/425

Rozmiar dłoni (mm)	Obwód dłoni (mm)	Długość dłoni (mm)
6	152	160
7	178	171
8	203	182
9	229	192
10	254	204
11	279	215



ODNIESIENIA DO WYMIONYCH NORM

Właściwości mechaniczne:
 Odporność na ścieranie (liczba cykli)
 Odporność na przecięcie ostrym narzędziem (Współczynnik)
 Odporność na rozerwanie (Newton)
 Odporność na przecięcie TDM (Newton)
 0: poziom <1
 X: nie testowane/nie deklarowane

Nr identyfikacyjny artykułu i rozmiar

Logo CE + Skróć:

Wyniki poziomów skuteczności

Czynnikami mechanicznymi ryzyka EN 388 : 2016 :



abcde P

	Zestawienia klas skuteczności					
	Próba	1	2	3	4	5
(a) Odporność na ścieranie (liczba cykli)	100	500	2000	8000	/	/
(b) Odporność na przecięcie ostrym narzędziem (Współczynnik)	1,2	2,5	5,0	10,0	20,0	/
(c) Odporność na rozerwanie (Newton)	10	25	50	75	/	/
(d) Odporność na przebijanie (Newton)	20	60	100	150	/	/
(e) Odporność na przecięcie TDM (Newton)	2(a)	5(b)	10(c)	15(d)	22(e)	30(f)
(P) Odporność na udar śródrečza					P (opcjonalna)	

Rękawice ochronne chroniące przed zimnem EN 511 : 2006



abc

	Zestawienia klas skuteczności			
	1	2	3	4
a) Zimno konwekcyjne Izolacja Cieplna ITR w m ² K/W	0,10 ≤ ITR < 0,15	0,15 ≤ ITR < 0,22	0,22 ≤ ITR < 0,30	0,30 ≤ ITR
b) Zimno w kontakcie Wytrzymałość Cieplna R w m ² K/W	0,025 ≤ R < 0,050	0,050 ≤ R < 0,100	0,100 ≤ R < 0,150	0,150 ≤ R
c) Nieprzepuszczalność dla wody	>30 min			

UWAGA Jeżeli nie są wodoodporne rękawice, po zamoczeniu tracą swoje właściwości izolacyjne. W temp. poniżej -50°C skuteczność ochrony nie jest już zapewniona. Te rękawice nie są wodoodporne, tracą swoje właściwości izolacyjne w stanie wilgotnym. Rękawice te powinny być stosowane w zakresie temperatur oraz w kontekście działań określonych na poziomie uzyskanym na poziomie izolacji termicznej:

- Poziom 1: Intensywna aktywność do -10 ° C
- Poziom 2: Intensywna aktywność do -30 ° C
- Poziom 3: Umiarkowana aktywność w dół do -15 ° C
- Poziom 4: Średnia aktywność w dół do -15 ° C lub spowolniona do -5 ° C

Jeśli rękawice te powlekane są jedynie częściowo (od zewnątrz lub w zagęszczeniu dloni), poziom ochrony zapewniany jest wyłącznie dla tych części.
NIE UŻYWAC:

W środowisku gorącym, którego skutki oddziaływania mogą być porównane ze skutkami oddziaływania powietrza o temperaturze wyższej lub równej 50°C.

Przy promieniowaniu podczerwonym od plomieni i przelewaniu dużych ilości stopionej materii.

Te rękawice nie są szczelne. Rękawice nowe lub używane należy starannie sprawdzić przed użyciem, w celu upewnienia się, czy wyrob nie posiada wad.

Zwracamy uwagę użytkownika na fakt, iż rękawice tych, charakteryzujących się bardzo dużą wytrzymałością na rozciąganie, nie należy używać w sytuacjach, gdzie występuje ryzyko wciągnięcia ich przez włączone maszyny.

Materiały i komponenty, z których składają się rękawice, wedle dostępnej wiedzy nie zawierają substancji podejrzewanych o wywieranie szkodliwego wpływu na zdrowie lub bezpieczeństwo użytkownika w przewidywalnych warunkach pracy. Niektóre rękawice zawierają lateks GUMY NATURALNEJ, który może powodować reakcję alergiczną. W przypadku wystąpienia reakcji alergicznej, należy możliwie szybko skonsultować się z lekarzem. Deklarowana ochrona śródrečza nie obejmuje palców. Przed każdorazowym użyciem zaleca się sprawdzić, czy wyrob jest czysty i w dobrym stanie.

Niniejszy ŚOI zapewnia ochronę tylko przed tymi rodzajami ryzyka, jakie wymieniono w niniejszej instrukcji i tylko w określonym tutaj zakresie. W stosunku do rodzajów ryzyka nie wymienionych w instrukcji wyrob ten nie zapewnia ochrony.

Za przeprowadzenie analizy ryzyka drugorzędnego na stanowisku pracy oraz za dobór właściwych ŚOI (produkту nowego lub oczyszczonego) odpowiada użytkownik (dyrektywa 89/656/EWG).

JAKIEKOLWIEK ZMIANY WPROWADZONE DO NINIEJSZEGO ŚRODKA OCHRONY INDYWIDUALNEJ (ŚOI) POWODUJĄ UTRATE GWARANCJI NA ZAPEWNIANIE PRZEZ TEN ŚRODEK OKREŚLONYCH DLA NIEGO POZIOMÓW OCHRONY.

CZYSZCZENIE: Skonsultuj się z HONEYWELL SAFETY PRODUCTS Division gant lub z Twoim autoryzowanym dostawcą. W razie ponownego użycia środka po jego oczyszczeniu pierwotnie gwarantowane poziomy ochrony mogą już nie być zapewnione.

PRZECHOWYwanie: Wyrob należy przechowywać na płaskiej powierzchni, w suchym i ciemnym pomieszczeniu, bez dodatkowego obciążenia w oryginalnym opakowaniu, w temperaturze od 5 ° C do 25 ° C. Należy chronić przed światłem słonecznym i ozonem.

Produkty te nie są przeznaczone do sprzedaży ani dystrybucji w Kalifornii (USA).

Deklaracja zgodności UE jest dostępna dla każdego produktu w naszej witrynie internetowej: <https://doc.honeywellsafety.com/>

A termék forgalmazója:
HONEYWELL SAFETY PRODUCTS EUROPE
 Immeuble Edison Paris Nord 2
 33 Rue des Vanesses
 BP 55288 VILLEPINT
 ROISSY CDG CEDEX - FRANCE
 www.honeywellsafety.com

Honeywell

TÁJÉKOZTATÓ II. KATEGÓRIA : Közepes veszélyek

N° 205

HU

04. verzió

VÉDŐKESZTYŰK A KÖVETKEZŐ JELLEGŰ VESZÉLYEK ELLEN : Mechanikai / hideg

EZT A CIKKET A KÖVETKEZŐ
SZABVÁNYOKNAK VALÓ
MEGFELELÉSRE FEJLESZTETTÜK KI:

EN 420 : 2003 + A1:2009 : Védőkesztyűk, általános követelmények.
 EN 388 : 2016 : Védőkesztyűk, mechanikai veszélyek ellen.
 EN 511 : 2006 : Védőkesztyűk, hideg ellen.

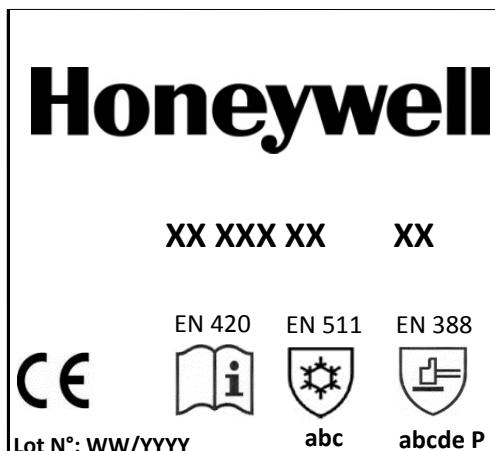
Az ezen a kesztyűn lévő CE jelölés azt jelenti, hogy megfelel a következő, az egyéni védőeszközökör (PPE) szóló 89/686/EGK európai irányelvben szereplő alapvető előírásoknak: ártalmatlanság - kényelem - könnyű kezelhetőség - szilárd kialakítás ; vagy a 2016/425-ös, az egyéni védőeszközökről szóló rendelet követelményeinek, mely 2018 áprilisában lép hatályba

Erre a PPE modellre a következő
kijelölt és bejelentett ellenőrző
szerv által kivitelezett EK-
típusvizsgálat vonatkozik:

CTC N° 0075- Parc Scientifique Tony Garnier
4, rue Hermann Frenkel - 69367 LYON Cedex - FRANCE

Minden kesztyű kézfej-részén a következő jelölés van elhelyezve:
A 89/686 európai irányelvnek, vagy a 2016/425 rendeletnek való megfelelőség jelölése (minimális magasság 5 mm)

Kéz mérete (mm)	Kéz kerülete (mm)	Kéz hossza (mm)
6	152	160
7	178	171
8	203	182
9	229	192
10	254	204
11	279	215



HIVATKOZÁS A KONKRÉT SZABVÁNYOKRA

Mechanikai teljesítményszintek:
 Ellenállás a koptató hatásnak (horzsolás) (ciklusszám)
 Ellenállás a vágó hatásnak (vágás) (indexszám)
 Ellenállás a szakítóerőnek (szakadás) (Newton)
 Ellenállás a szúró hatásnak (átszúrás) (Newton)
 Ellenállás a vágásnak TDM (Newton)
 0: szint <1
 X: nincs tesztelve / nincs megkövetelve

Cikk száma és mérete:

CE logo + betű

Teljesítményszint eredmények

Mechanikai veszélyek EN 388 : 2016 :

EN 388  abcde P	Teljesítményszint-táblázatok					
	Vizsgálat	1	2	3	4	5
(a) Ellenállás a koptató hatásnak (horzsolás) (ciklusszám)	100	500	2000	8000	/	/
(b) Ellenállás a vágó hatásnak (vágás) (indexszám)	1,2	2,5	5,0	10,0	20	/
(c) Ellenállás a szakítóerőnek (szakadás) (Newton)	10	25	50	75	/	/
(d) Ellenállás a szúró hatásnak (átszúrás) (Newton)	20	60	100	150	/	/
(e) Ellenállás a vágásnak TDM (Newton)	2 (a)	5 (b)	10 (c)	15 (d)	22 (e)	30 (f)
(P) Ellenállás a kézközépcsonkokat érő ütéssel szemben						

Védőkesztyűk, hideg ellen EN 511 : 2006

EN 511  abc	Teljesítményszint-táblázatok				
	a) Konvektív hideg Hőszigetelés (ITR) m ² K/W-ban	0,10 ≤ ITR < 0,15	0,15 ≤ ITR < 0,22	0,22 ≤ ITR < 0,30	0,30 ≤ ITR
b) Kontakt hideg Hövezetési ellenállás (R) m ² K/W-ban	0,025 ≤ R < 0,050	0,050 ≤ R < 0,100	0,100 ≤ R < 0,150	0,150 ≤ R	
c) vízhatlanság	>30 min				

FIGYELEM: Ha a kesztyű nem vízálló, így amikor nedvesek lesznek, elveszítik szigetelő tulajdonságukat. -50 °C alatt a teljesítményszintek nincsenek garantálva. Ezek a kesztyük nem vízálló, elveszítik hőszigetelő tulajdonságait nedves. Ezek a kesztyük kell használni a hőmérséklet-tartományban és annak keretében meghatározott tevékenységek által elérő szintet határoz meg a hőszigetelés :

- 1. szint: intenzív tevékenység -10 °C
- 2. szint: az intenzív tevékenység -30 °C
- 3. szint: Közepes aktivitás akár -15 °C
- 4. szint: Átlagos aktivitás akár -15 °C C vagy lassítani a -5 °C

Abban az esetben, ha ezen kesztyű felületének csak egy része rendelkezik bevonattal (egy oldal vagy egy tenyér), akkor a védelmi szintek kizárolag erre a részre biztosítottak.

NE HASZNÁLJA :

Ha a környezeti hőmérséklet 50 °C felett van, vagy hő hatásának kitett környezetben, ezzel összehasonlítható hatású viszonyok jelenléte esetén.

Infravörös sugarzás, láng vagy nagyobb mennyiséggel olvadt anyag fröccsenésével.

Ezek a kesztyük nem vízhatlanok. Az új vagy használt kesztyűket használattal előtt alaposan meg kell vizsgálni, hogy megbizonyosodjon arról, hogy a terméken semmilyen hiba nem mutatkozik.

Felhívjuk a termék használójának figyelmét arra, hogy ezt a nagyon magas hűzáronnal járó rendelkezésre álló kesztyűt nem szabad használni, ha fennáll annak a veszélye, hogy gépek mozgásban lévő részei beakadhat.

A kesztyű alkotó anyagok és összetevők a rendelkezésre álló információk alapján nem tartalmaznak olyan anyagkoncentrációt, amelyek gyaníthatóan káros hatással lennének a felhasználó higiéniájára vagy egészségére a várható használati körülmények között.

Bizonyos kesztyűk TERMÉSZETES latex GUMIT tartalmaznak, amely allergiás reakciókat okozhat. Allergiás reakció esetén, amilyen gyorsan csak lehet, forduljon orvoshoz.

Abban az esetben, ha a kézközépcsonkokat érő ütéssel szemben ellenőrizni kell, hogy a cikk tiszta és jó állapotban van-e.

Minden használat előtt előírás szerint ellenőrizni kell, hogy a cikk tiszta és jó állapotban van-e.

Ez a PPE kizárolag olyan veszélyek ellen- ill. Olyan mértékben véd, amelyek ebben a tájékoztatóban szerepelnek. A védőeszköz nem ad védelmet olyan veszélyek ellen, melyek nincsenek felsorolva ebben a tájékoztatóban.

A munkahelyen fellépő kockázatok / veszélyek kiértékelése és a munkának a megfelelő PPE kiválasztása (új vagy tisztított) a védőeszköz használójának felelősségi körébe tartozik (89/656/EGK irányelv).

A JELEN PPE BÁRMILYEN MÓDOSÍTÁSA / ÁTALAKÍTÁSA A VÉDELMI SZINTJEIRE VONATKOZÓ GARANCIA ELVESZTÉSÉT VONJA MAGA UTÁN

TISZTÍTÁS: Forduljon a HONEYWELL SAFETY PRODUCTS Division Gant kesztyű üzletához vagy a hivatalos viszonteladóhoz. Tisztítás esetén a védelmi szinteket nem lehet többé garantálni.

TÁROLÁS: Fekve, szárazon, sötét helyen, más terhek rárakása nélkül, eredeti csomagban 5 °C - 25 °C között hőmérsékleten kell tárolni. Napfénytől, ózontól védni kell.

A termékek nem az egyesült államokbeli Kalifornia államban történő értékesítésre vagy elosztásra készültek.

Az EU-megfelelőségi nyilatkozat minden termékünkre vonatkozóan elérhető a webhelyünkön: <https://doc.honeywellsafety.com/>

Tento výrobok uviedla na trh spoločnosť :
HONEYWELL SAFETY PRODUCTS
 EUROPE
 Immeuble Edison Paris Nord 2
 33 Rue des Vanesses
 BP 55288 VILLEPINTE
 ROISSY CDG CEDEX- FRANCE
www.honeywellsafety.com

Honeywell

INFORMAČNÉ POKYNY KATEGÓRIA II : Stredné riziká

N° 205

SL

Verzia 04

OCHRANNÉ RUKAVICE PROTI RIZIKÁM Mechanickým / Proti chladu

TENTO VÝROBOK BOL
NAVRHNUTÝ TAK, ABY
ZODPOVEDAL NORMÁM:

EN 420: 2003 + A1:2009 : Ochranné rukavice Základné požiadavky.
 EN 388 : 2016 : Ochranné rukavice proti mechanickým rizikám.
 EN 511 : 2006 : Ochranné rukavice proti chladu.

Označenie ES na týchto rukaviciach znamená, že vyhovujú základným požiadavkám uvedeným v európskej smernici 89/686/EHS týkajúcej sa prostriedkov osobnej ochrany (POO): Neškodnosť - Komfort - Obratnosť - Pevnosť alebo nariadení 2016/425 o osobných ochranných prostriedkoch z apríla 2018

Tento model POO podlieha skúške typu ES, ktorý realizuje spôsobilá organizácia:

CTC N° 0075- Parc Scientifique Tony Garnier
4, rue Hermann Frenkel - 69367 LYON Cedex - FRANCE

Na chrbte každej rukavice je pripevnené nasledujúce označenie:

Označenie zhody s európskou smernicou 89/686 (minimálna výška 5 mm) alebo nariadením 2016/425

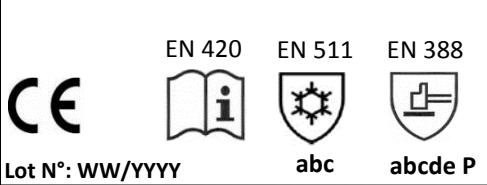
Veľkosť ruky (mm)	Obvod ruky mm)	Dĺžka ruky (mm)
6	152	160
7	178	171
8	203	182
9	229	192
10	254	204
11	279	215



Referencia výrobku a veľkosť

Logo ES + skratka

Výsledky výkonnostných úrovní



REFERENCIA NA POUŽITÉ NORMY

Mechanická výkonnosť:

Odolnosť voči ošúchaniu (Cykly)
 Odolnosť voči perezaniu pri rezaní plechu (index)
 Odolnosť voči roztrhnutiu (Newton)
 Odolnosť voči prepichnutiu (Newton)
 Odolnosť voči prerezaniu TDM (Newton)
 0: Úroveň <1
 X: netestované/nevyžiadane

Mechanickým rizikám EN 388 : 2016 :



abcde P

	Tabuľky výkonnostných úrovni						
	Skúška	1	2	3	4	5	
(a) Odolnosť voči ošúchaniu (Cykly)	100	500	2000	8000	/	/	
(b) Odolnosť voči perezaniu pri rezaní plechu (index)	1,2	2,5	5,0	10,0	20	/	
(c) Odolnosť voči roztrhnutiu (Newton)	10	25	50	75	/	/	
(d) Odolnosť voči prepichnutiu (Newton)	20	60	100	150	/	/	
(e) Odolnosť voči prerezaniu TDM (Newton)	2(a)	5(b)	10(c)	15(d)	22(e)	30 (f)	
(P) Odolnosť voči nárazu do záprstných kostí					P (voliteľné)		

Ochranné rukavice proti chladu EN 511 : 2006



abc

	Tabuľky výkonnostných úrovni			
	1	2	3	4
a) Prudiaci chlad Tepelná izolácia ITR v m ² K/W	0,10 ≤ ITR < 0,15	0,15 ≤ ITR < 0,22	0,22 ≤ ITR < 0,30	0,30 ≤ ITR
b) Chlad pri kontakte Teplotná odolnosť R v m ² K/W	0,025 ≤ R < 0,050	0,050 ≤ R < 0,100	0,100 ≤ R < 0,150	0,150 ≤ R
c) Priepustnosť vody	>30 min			

ATTENTION : POZOR: Pokiaľ rukavice nie sú vodotesné, strácajú svoje izolačné vlastnosti, keď sú už raz vlhké. Výkonnostné úrovne nie sú garantované pod -50 °C. Tieto rukavice nie sú vodotesné, strácajú svoje izolačné vlastnosti za mokra. Tieto rukavice by mali byť použité v rozsahu teplôt a v súvislosti s činnosťou definovaných úrovni získaných na úrovni tepelnej izolácie:

- Úroveň 1: Intenzívne aktivity na -10 ° C
- Úroveň 2: Intenzívne aktivity do -30 ° C
- Úroveň 3: Aktivita stredne až -15 ° C
- Úroveň 4: Priemerná aktivita až do -15 ° C alebo spomalil na -5 ° C

V prípade, kde sa rukavice navliekajú iba na časť ruky (jedna strana alebo dlaň) sú ochranné úrovne garantované iba na túto časť.

NEPOUŽÍVAŤ:

V teplých prostrediah, ktorých vplyv je porovnatelný s teplotami vzduchu vyššími alebo rovnými 50 ° C.

S plameňmi infračervených lúčov a veľkými časticami, ktoré odprskávajú z látok, ktoré sa tavia.

Tieto rukavice nie sú nepriepustné. Nové alebo používané rukavice musia byť starostlivo prekontrolované pred každým použitím, aby sa zaručilo, že výrobok nie je chybny.

Chceme používateľov upozorniť na skutočnosť, že tieto rukavice, ktoré sú veľmi odolné voči tahaniu sa nesmú používať, keď hrozí riziko uchopenia prístrojom, ktorý pracuje.

Nie je známe, že by materiály a zložky, z ktorých sú rukavice vyrobené, obsahovali látky s podozrením na škodlivý vplyv na zdravie alebo bezpečnosť používateľa v predvídateľných pracovných podmienkach. Niektoré rukavice obsahujú PRÍRODNÝ KAUČUK (latex), ktorý môže vyvoláť alergické reakcie.

V prípade vzniku alergickej reakcie čo najskôr vyhľadajte lekára.

Pripadná potvrdená ochrana záprstných kostí sa netýka prstov.

Pred každým použitím sa odporúča skontrolovať, či je výrobok čistý a v dobrom stave.

Tento POO chráni iba proti rizikám uvedeným v tomto návode, a to iba na základe uvedených úrovni.

Používateľ zodpovedá za analýzu ďalších rizík na pracovnej stanici a výber vhodného POO (nového alebo očisteného) (smernica 89/656/EHS).

ZÁRUKA NA VÝKONNOSTNÉ ÚROVNE NEPLATÍ AK DOŠLO K AKEJKOLVEK MODIFIKÁCIIL TOHTO POO

ČISTENIE: Pozrite si divíziu HONEYWELL SAFETY PRODUCTS alebo sa opýtajte vášho autorizovaného predajcu. V prípade čistenia ochranné úrovne nemôžu byť už garantované

SKLADOVANIE: Na plochom povrchu, na suchom a tmavom mieste, bez ďalšieho zaťaženia, v pôvodnom obale, pri teplote 5 ° C – 25 ° C. Chráňte pred slnečným svetlom a ozónom.

Tieto produkty nie sú určené na predaj alebo distribúciu v Kalifornii v USA.

Izjava EU o skladnosti za vsak izdelek je na voljo na našom spletom mestu: <https://doc.honeywellsafety.com/>

Toto zboží prodává:
HONEYWELL SAFETY PRODUCTS
EUROPE
Immeuble Edison Paris Nord 2
33 Rue des Vanesses
BP 55288 VILLEPINTE
ROISSY CDG CEDEX- FRANCE
www.honeywellsafety.com

Honeywell

INFORMATIVNÍ PŘÍBAL KATEGORIE II: Střední rizika

N° 205

TCH

Verze 04

OCHRANNÉ RUKAVICE PROTI RIZIKŮM

Mechanická / Chlad

TOTO ZBOŽÍ BYLO VYVINUTO,
ABY SPLŇOVALO NORMY:

EN 420: 2003 + A1:2009 : Ochranné rukavice Obecné požadavky.
EN 388 : 2016 : Ochranné rukavice proti mechanickým rizikům.
EN 511 : 2006 : Ochranné rukavice proti chladu.

Označení CE na této rukavici znamená, že splňuje základní požadavky evropské směrnice CEE 89/686 platné pro osobní ochranné prostředky (OOP): Neškodnost - Pohodlí - Zručnost - Pevnost
nebo nařízení 2016/425 o osobních ochranných prostředcích od dubna 2018

Tento model OOP podléhá typové zkoušce dle EC, kterou provádí autorizovaná organizace:

CTC N° 0075- Parc Scientifique Tony Garnier
4, rue Hermann Frenkel - 69367 LYON Cedex - FRANCE

Na hřbetu každé rukavice se nachází některé z následujících značení :
Značení je v souladu s evropskou směrnici 89/686 (minimální výška 5 mm) nebo nařízením 2016/425.

Velikost ruky (mm)	Obvod ruky (mm)	Délka ruky (mm)
6	152	160
7	178	171
8	203	182
9	229	192
10	254	204
11	279	215

Číslo položky a velikost

Logo CE + symbol

VÝSLEDKY ODOLNOSTI

Honeywell

XX XXX XX XX



Lot N°: WW/YYYY

ODKAZ NA UVEDENÉ NORMY

Mechanická odolnost :

Odolnost proti oděru (cykly)

Odolnost proti proříznutí (index)

Odolnost proti roztržení (Newtony)

Odolnost proti propichnutí (Newtony)

Odolnost proti proříznutí TDM (Newtony)

0: úroveň <1

X: nezkoušeno/nevyžádáno

MECHANICKÝ RISIKŮM EN 388 : 2016 :

EN 388 abcde P	Tabulky stupnů odolnosti					
	Zkouška	1	2	3	4	5
a) Odolnost proti oděru (cykly)	100	500	2000	8000	/	/
b) Odolnost proti proříznutí (index)	1,2	2,5	5,0	10,0	20,0	/
c) Odolnost proti roztržení (Newtony)	10	25	50	75	/	/
d) Odolnost proti propichnutí (Newtony)	20	60	100	150	/	/
(e) Odolnost proti proříznutí TDM (Newtony)	2 (a)	5 (b)	10 (c)	15 (d)	22 (e)	30 (f)
(P) Metakarpální odolnost proti nárazu				P (volitelně)		

Ochranné rukavice proti chladu EN 511 : 2006

EN 511 abc	stupňu odolnosti	1	2	3	4
		a) sálavý chlad Tepelná izolace ITR v m2 K/W	0,10 ≤ ITR < 0,15	0,15 ≤ ITR < 0,22	0,22 ≤ ITR < 0,30
b) Kontaktní chlad Tepelná odolnost R v m2 K/W	0,025 ≤ R < 0,050	0,050 ≤ R < 0,100	0,100 ≤ R < 0,150	0,150 ≤ R	
c) vodonepropustný	>30 min				

DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ: Pokud rukavice nejsou vodotěsné, po navlhčení ztrácejí své izolační vlastnosti. Při teplotách nižších než -50°C již nejsou stupně ochrany zaručené. Tyto rukavice nejsou vodotěsné, ztrácejí své izolační vlastnosti za mokra. Tyto rukavice by mely být použity v rozsahu teplot a v souvislosti s činností definovaných úrovní získaných na úrovni tepelné izolace:

- Úroveň 1: Intenzivní aktivity na -10 ° C
- Úroveň 2: Intenzivní aktivity do - 30 ° C
- Úroveň 3: Aktivita střední až -15 ° C
- Úroveň 4: Průměrná aktivita až do -15 ° C nebo zpomalil na -5 ° C

V případě, kdy je rukavice potažená pouze na jedné části povrchu (na hřbetu nebo na dlani), stupně ochrany jsou zajištěné pouze na této části.

NEPOUŽÍVEJTE:

V horlkých prostředích, jejichž účinek je srovnatelný s teplotou vzduchu, která je vyšší nebo rovná 50°C.

S infračerveným zářením otevřeného plamene a velkými kapkami tavených materiálů.

Tyto rukavice nejsou izolované. Před použitím pečlivě zkонтrolujte nové i použité rukavice, abyste se ujistili, že výrobek nevykazuje žádné závady.

Upozorňujeme uživatele na to, že rukavice s vysokou odolností nesmí být používány v případech, kdy hrozí nebezpečí uskřipnutí v pohybujících se strojích. Nie je známe, že by materiály a zložky, z ktorých sú rukavice vyrobene, obsahovali látky s podzorením na škodlivý vplyv na zdravie alebo bezpečnosť používateľa v predvídateľných pracovných podmienkach. Niektoré rukavice obsahujú PRÍRODNÝ KAUČUK (latex), ktorý môže vyvoláť alergické reakcie. V prípade vzniku alergickej reakcie čo najskôr vyhľadajte lekára. Jakákoli uvedená metakarpální ochrana se nevztahuje na prsty. Před každým použitím doporučujeme zkontovalovat, zda je výrobek čistý a v dobrém technickém stavu.

Tento OOP chrání pouze proti rizikům uvedeným v tomto návodu a zajišťuje pouze uvedené stupně ochrany. Rizika, které nejsou uvedena v tomto návodu, nejsou kryta.

Analýza reziduálních rizik, která hrozí na daném pracovišti, a výběr vhodného OOP (nový nebo vyčištěný) spadá do odpovědnostní kompetence uživatele. (Směrnice 89/656/EHS).

JAKÁKOLIV ZMĚNA TOHOTO OOP MÁ ZA DŮSLEDEK POZBYTÍ ZÁRUKY ZA STUPNĚ OCHRANY.

ČIŠTĚNÍ: Obraťte se na HONEYWELL SAFETY PRODUCTS Divize rukavic nebo na autorizovaného prodejce. Po vyčištění již nemohou být zaručeny stupně ochrany.

USKLADNĚNÍ: Ve vodorovné poloze v suchém a tmavém místě, bez dalšího zatížení, v původním obalu při teplotě 5–25 °C. Chraňte před slunečním zářením a ozónem.

Tyto produkty nejsou určeny k prodeji nebo distribuci v Kalifornii, USA.

Prohlášení o shodě EU je k dispozici pro jednotlivý výrobek na naší webové stránce: <https://doc.honeywellsafety.com/>